

# Le duo Villeray met en musique des poèmes de Saint-Denys Garneau



Villeray  
musique  
SUR  
Saint  
Denys  
Garneau

arts  
et société  
progrès dimanche

CHICOUTIMI (DP) - «Le travail est à la fois semblable et différent de celui que nous avons fait jusqu'ici», dit Stéphane Tremblay en parlant du dernier disque de Villeray.

Villeray, c'est le duo formé il y a dix ans par Stéphane Tremblay (à gauche) et Eric Sénécal: après avoir composé les paroles et musiques de leurs trois premiers albums, ils ont mis cette fois en musique les paroles d'un autre. Et pas n'importe quel autre: le poète québécois Saint-Denys Garneau. Sorti il y a deux semaines seulement, l'album s'intitule «Musique sur Saint-Denys Garneau» et comprend 17 textes du poète mis en musique, parmi lesquels ses plus connus, comme «Cage d'oiseau» et «Accompagnement». En introduction, un poème de Pierre Morency, «Sauvez-le», où il est question d'un homme «pas beau à voir», d'un poète qui «glisse et qui oscille entre l'attache et l'exil». «Ce texte décrivait tout à fait Saint-Denys Garneau, me semblait-il, alors j'ai téléphoné à Pierre Morency pour lui demander la permission de le mettre en musique et de le placer au début du disque», explique Stéphane Tremblay. Le disque offre aussi de longues plages d'improvisation musicale assurées par une douzaine de musiciens.

La poésie, Stéphane Tremblay l'a découverte pendant qu'il étudiait au Cégep de Chicoutimi. Pas dans les cours, cependant, mais en écoutant les poèmes chantés par Léo Ferré. Cela l'a incité à lire les poètes français, puis les poètes québécois.

«Au départ, nous avions l'intention de faire une anthologie, soit de mettre en musique 15 poèmes

de 15 poètes québécois. Cependant, ils se sont aperçus qu'il était impossible d'effectuer un choix pertinent parmi tous les auteurs et tous les textes. «L'idée était bonne, mais non viable, alors nous avons décidé de choisir un seul poète», dit Stéphane Tremblay.

Il y a une part d'explicable dans l'attrance qu'il a éprouvée pour l'oeuvre de Saint-Denys Garneau. Mais aussi une partie explicable: «j'ai d'abord été attiré par l'aspect graphique, la disposition des textes sur les pages». Et puis Saint-Denys Garneau est proche de la nature, il parle beaucoup des arbres et de l'eau, ce qui touche la sensibilité du Saguenéen qu'est Stéphane Tremblay. Les autres thèmes sont aussi attirants: le voyage intérieur, la quête d'absolu. «Nous sentions que nous pouvions faire de la musique à partir de ces textes», dit-il.

Eric Sénécal au piano et Stéphane Tremblay à la guitare ont donc composé des musiques pour 25 poèmes, puis ils en ont choisi 17 pour le disque. Le style musical est romantique, mélodieux, et se rapproche alternativement du style folk ou encore de la musique

classique. Mettre les poètes en musique est une tradition européenne qui a été assez peu suivie au Québec. Et la démarche de Villeray est originale aussi parce qu'il s'agit de vers libres, ce qui oblige à travailler d'une façon particulière. Habituellement, dans une chanson, on écrit un refrain et un couplet, qui se répètent ensuite plusieurs fois. Mais avec le vers libre, il faut travailler différemment: «découvrir la musique qui est déjà dans les mots», explique Stéphane Tremblay.

C'est seulement après avoir composé la musique qu'il a approfondi sa connaissance de Saint-Denys Garneau, en lisant des biographies, son journal intime, sa correspondance, des analyses littéraires de son oeuvre. Il a découvert un homme fascinant, tourmenté, qui n'a publié qu'un seul recueil, «Regards et jeux dans l'espace», en 1938, alors qu'il avait 26 ans. Mais ce recueil a été fort mal accueilli, notamment par certains écrivains, comme Claude-Henri Grignon qui a publié une critique assassine. Très peu sûr de lui, Saint-Denys Garneau a retiré son recueil du marché et renoncé à écrire, sombrant dans la solitude et la dépression. Il est mort à 31 ans, d'une défaillance cardiaque survenue au

cours d'une excursion en canot sur la rivière Jacques-Cartier. Il est considéré aujourd'hui comme l'un des plus grands poètes québécois.

## Démarche

Né à Chicoutimi, Stéphane Tremblay y est demeuré jusqu'à la fin de ses études collégiales. Il a étudié et enseigné la guitare à l'École de musique de Chicoutimi. Adolescent, il avait formé un petit groupe avec un autre musicien d'ici, André Coutu, qui est aujourd'hui guitariste de Céline Dion, et qui a d'ailleurs participé à l'album «Musique sur Saint-Denys Garneau».

Installé à Montréal pour y faire des études en droit, Stéphane Tremblay a rencontré Eric Sénécal, qui étudiait la musique, et ils ont eu le goût de faire leur musique à eux, dans la tendance du renouveau musical initié entre autres par Michel Rivard, avec son album «Un trou dans les nuages». Une musique simple, personnelle, en réaction aux grosses machines rock et pop dans lesquelles il n'y avait pas de substance. Ils ont donc formé le duo Villeray: c'était le nom du quartier où habitait Eric Sénécal, au coin des rues Saint-Denis et Villeray. Ils ne savaient pas qu'il y avait, à l'horizon, cet autre croisement

entre Villeray le groupe, et Saint-Denys (Garneau) le poète!

Ils ont publié trois albums avant celui-ci: «Le jour et la nuit» en 1991, «Déprogrammés» en 1993, et «Vents en marées» en 1995, en s'adjoignant chaque fois une équipe de plusieurs musiciens. Ils ont donné des spectacles, notamment pour l'inauguration du Vieux-Port de Chicoutimi en 1992. C'est un milieu qui n'est pas facile, et un créneau qui l'est encore moins. «On tourne sur toutes les radios, sauf Radio-Mutuel et Rock Détente». Ce qui veut dire à toutes fins pratiques qu'ils ne sont pas entendus au Saguenay, sauf à CBJ. Il faut donc travailler ailleurs pour gagner sa vie. Stéphane Tremblay est rédacteur de textes sur l'environnement et les finances. L'album sur Saint-Denys Garneau reçoit un excellent accueil, certains disquaires sont même en rupture de stock, ce qui est encourageant. Villeray a réalisé un vidéoclip (son huitième en carrière) sur une des pièces de l'album, «Spleen».

Quant au spectacle, on y pense, mais rien n'est décidé, bien qu'il y ait eu quelques contacts pour la prochaine édition des Francofolies à Montréal: «si nous faisons un spectacle, ce sera avec dix musiciens, pour mettre sur scène la même ambiance que sur le disque», explique Stéphane Tremblay. Dans ces conditions, il est évidemment peu probable qu'une tournée soit organisée.

Dans l'avenir, si l'accueil pour «Musique sur Saint-Denys Garneau» se confirme, Villeray pourrait bien mettre en musique d'autres poètes québécois, comme Anne Hébert, Alain Grandbois, Jacques Brault.



denise

elletier

# Raconte-art

par Christiane Laforge

## Gestes et traces

La galerie L'Oeuvre de l'autre de l'UQAC présente les travaux des étudiants de deuxième année en arts et techniques informatisées, cours d'organisation picturale, sous la direction d'Alain Ouellet. Une exposition qui a pour titre: «Geste et traces picturales» évoquant une expérience sensorielle et visuelle en pleine nature à l'île de la Baie Moise, sur la Grande Décharge.

Les élèves ont réalisé une oeuvre in situ, laquelle a été photographiée. Ils ont gardé en mémoire les éléments trouvés sur le site, les impressions et tout ce vécu leur permettant de réaliser la pièce majeure en classe de peinture.

L'Oeuvre de l'autre propose d'assister à cette démarche en comparant la photo réalisée sur place et la pièce réalisée en classe.

Le vernissage aura lieu le 11 mars à 17 h. L'exposition débute le 9 mars et se termine le 20.



**MARIE-CLAUDE TREMBLAY**... expose présentement à la Bibliothèque municipale de Roberval. Jeune, elle avait suivi des cours en maroquinerie. On ne s'étonnera donc pas qu'elle ait développé sa propre technique en arts visuels: les tableaux en cuir, s'inspirant de son entourage, de la nature et des enfants. Les formes sont découpées dans le cuir. Les morceaux sont ensuite teints de couleurs diverses et assemblés selon la composition voulue.

## L'obsession

On ne compte plus les artistes travaillant à Montréal, issus de la région. Depuis le 27

février, une comédienne a redécouvert, issue d'une famille où la sensibilité fait loi: Pauline Lapointe dans la série «L'obsession» de Janette Bertrand.

Au-delà du sujet lui-même, ne pas rater le courage et la passion de cette comédienne qui s'implique personnellement dans le rôle qu'elle défend.

## Artistes et bourses

La période d'inscription au programme de bourses du Conseil des arts et des lettres du Québec est ouverte pour les professionnels oeuvrant en théâtre, musique, danse, arts multidisciplinaires, littérature, arts visuels, arts médiatiques, métiers d'art et architecture.

Ces bourses visent à soutenir la recherche et la création d'oeuvres. Cette année, un nouveau volet a été instauré afin d'arrimer les activités de création et de production en soutenant des projets devant être réalisés avec une intention de présentation publique.

Dans le cadre d'un troisième volet, des bourses de perfectionnement, de déplacement et de séjour à l'étranger sont offertes aux artistes comme soutien au développement de leur carrière et à la diffusion de leurs oeuvres. Différentes sessions d'informations seront tenues dans les régions du Québec pour expliquer le programme de bourses du CALQ. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, cela est prévu pour le jeudi 12 mars, 19 h 15, au Centre national d'exposition de Jonquière.

Pour obtenir brochures d'information, formulaires d'inscription ou renseignements, s'adresser au CALQ, 70 boul. René Lévesque est, 3e étage, Québec. (418)643-1707 ou 1-800 897-1707.

## Hélène Beck

L'artiste peintre Hélène Beck sera la première à exposer dans les nouveaux locaux du Centre des arts et de la culture de Chicoutimi. Le vernissage aura lieu le dimanche 8

mars, 14 h, sous la présidence d'honneur de la députée de Chicoutimi, Jeanne Blackburn. Le titre de son exposition est: «Simplement la vie...»

L'exposition se poursuit jusqu'au 30 mars.

## Arts de la scène

Les organismes de production et de diffusion ont jusqu'au 6 avril pour présenter leur projet aux directions régionales du ministère de la Culture et des Communications, au Conseil des arts et lettres du Québec et à la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) dans le cadre du programme de Soutien aux projets innovateurs de concertation et de coopération en diffusion des arts de la scène (danse, musique, théâtre, chanson, arts du cirque et arts multidisciplinaires et festivals artistiques).

L'aide versée vise à susciter la concertation et la coopération entre intervenants et ainsi accroître la fréquentation des spectacles, à favoriser le développement des publics et des marchés.



**WESTERN** - Cette comédie réalisée par Manuel Poirier sera présentée au ciné-club de Chicoutimi le 9 mars et à celui de Jonquière le 30 mars. Le réalisateur a choisi ses interprètes parmi des comédiens inconnus, dont Sacha Bourdo, ainsi que Sergi Lopez.



**TOSHIKAMI HAMADA** - C'est demain, 20 h, à la salle La Tourelle d'Alma, que le clarinettiste présente son concert: «Duo concertant», accompagné au piano par Cécile Perreault.

## Spectacles du 8 au 15 mars 1998

Jour	Titre/ Artiste	Ville	Auteur/ Réalisateur	Producteur/ Compagnie/Pays	Catégorie/ Contenu	Artiste(s) Comédiens	Salle	Heure	Tél.	Prix	Remarques
<b>Dimanche 8</b>											
Lundi 9	L'avocat du diable	Jonquière (ciné-club)	Taylor Hackford	États-Unis	comédie fantastique	Al Pacino, Keanu Reeves	François-Brassard	20h00	547-2191 #264	3.50	carte: 15.00, 20.00
	Western	Chicoutimi (ciné-club)	Manuel Poirier	France	comédie	Sergi Lopez, Sacha Bourdo, É. Vitali	auditorium Dufour	20h00	549-3910	3.50, 2.50	carte: 22.00, 15.00
<b>Mardi 10</b>											
Mercredi 11	Yves Duteil	Chicoutimi	Yves Duteil	Théâtre du Saguenay	chanson française	Yves Duteil et 5 musiciens	auditorium Dufour	20h00	549-3910	29.00	
	Clandestins	Alma (ciné-club)	Denis Chouinard, N. Wadimoff	Québec, France, Suisse, Belgique	drame psychologique	Ovidiu Bala, Simona Maicanescu, M. Maaskri	cinéma du Complexe	20h00	668-4541	1.00, 5.00	carte: 10.00, 20.00
Jeudi 12	La France en ballon	Chicoutimi	Lionel et Cyril Isy-Schwartz	Grands explorateurs	film commenté	Lionel et Cyril Isy-Schwartz	auditorium Dufour	20h00	549-3910	11.00, 7.50	
	Concert du Conservatoire	Chicoutimi	compositeurs classiques	Conservatoire	guitare, haubois, piano	JM Ménard, M. Michaud, S. Villeneuve	Conservatoire	20h00	698-3505	gratuit	
Vendredi 13	La France en ballon	Alma	Lionel et Cyril Isy-Schwartz	Grands explorateurs	film commenté	Lionel et Cyril Isy-Schwartz	auditorium d'Alma	20h00	669-5135	11.00, 8.50	
	La Mandragore	Jonquière	Jean-Pierre Ronfard	Cégep de Jonquière	théâtre	étudiants du Cégep	Côté-Cour	20h00	542-1376		
Samedi 14	Le Sacre du printemps	Chicoutimi	Marie Chouinard	Cie Marie Chouinard	danse	12 danseurs professionnels	auditorium Dufour	20h00	549-3910	26.50, 19.50	+ Prélude à l'après-midi...
	La Mandragore	Jonquière	Jean-Pierre Ronfard	Cégep de Jonquière	théâtre	étudiants du Cégep	Côté-Cour	20h00	542-1376		
Dimanche 15	Duo Bianchi-Leblanc	Chicoutimi	Ravel, Schubert...	Jeunesses Musicales	harpe et soprano	Christina Bianchi, Danielle Leblanc	Le Ménestrel	16h00	549-1369, 542-6562	15.00, 10.00	repas: 6.00
	La Mandragore	Jonquière	Jean-Pierre Ronfard	Cégep de Jonquière	théâtre	étudiants du Cégep	Côté-Cour	20h00	542-1376		

A Chicoutimi

# Un lieu de culture devenu réalité

CHICOUTIMI(DP) - Le Centre des arts et de la culture de Chicoutimi est maintenant une réalité.

En effet, mine de rien, depuis Noël, bon nombre d'organismes qui étaient logés au Cégep (au centre socioculturel) ont déménagé dans ce



denise

Pelletier

nouveau lieu de la culture à Chicoutimi, situé dans l'édifice Joseph-Dominique Guay, qui abrite également la bibliothèque.

Toute la population est d'ailleurs invitée à découvrir le CAC le 14 mars, lors d'une journée «portes ouvertes».

Pour l'instant, l'endroit ressemble encore à un labyrinthe, et il est facile de se perdre dans les couloirs, escaliers et innombrables locaux dont la fonction n'est pas encore clairement indiquée par des affiches.

Mais la régisseuse des arts et de la culture Francine Maltais, qui a bien voulu nous guider dans ce dédale, précise que le déménagement tout récent a soulevé son lot de problèmes à résoudre d'urgence, et que les utilisateurs seront éventuellement pris en charge et orientés au bon endroit.

On prévoit en effet installer un poste d'accueil, publier une affiche comportant un plan des locaux, identifier ces derniers de façon claire, entre autres.

Pour l'instant, on s'occupe plus particulièrement du déménagement et de l'installation des organismes qui étaient logés au centre socioculturel.

Le Club de photo, l'atelier de théâtre l'Eau Vive et le groupe Nature animée sont installés de façon pour ainsi dire permanente au Centre

des arts et de la culture, puisqu'ils y ont des locaux administratifs, un dépôt, et des salles pour leurs activités régulières. Le Club de photo, par exemple, a à sa disposition salle de développement, chambre noire et agrandisseurs.

Une quinzaine d'autres organismes utiliseront le Centre des arts et de la culture de façon périodique, pour des activités hebdomadaires ou mensuelles.

Par exemple l'école de danse Florence-Fourcaudot occupe l'un des trois plateaux de danse pour les cours qu'elle dispense dans le secteur sud de Chicoutimi.

Les Farandoles y donnent également les cours, on accueille le club de scrabble, les ateliers d'aquarelle, de peinture et de dessin, des chorales. La salle réservée au dessin comprend des tables horizontales et verticales, et le local de poterie accueille des tours électriques et des fours à cuisson.

Le CAC offre aussi aux organismes et associations la possibilité d'utiliser un dépôt pour y laisser leurs archives et leurs documents. Cela peut sembler anodin, mais comme les responsables de ces organisations sont bénévoles et changent souvent, les documents se promènent d'une maison privée à l'autre et il est parfois difficile de les retrouver.

Les associations qui en



VOCATION - Bien que situé dans le même édifice, le CAC est un service autonome, différent de la bibliothèque.

font la demande peuvent tenir au CAC des rencontres, réunions, conférences et autres activités.

Enfin, un bureau est disponible pour des personnes travaillant de façon temporaire, pour des projets d'emploi par exemple. Le couloir qui donne accès à la salle Marguerite-Tellier prendra éventuellement la relève du couloir-expo. En attendant des expositions seront présentées dans une salle polyvalente, et la première d'entre elles, inaugurée hier, est celle de l'artiste peintre Hélène Beck.

Il s'agit, précise Francine Maltais, d'offrir un lieu d'exposition de plus, qui a une vocation différente des centres déjà existants,

comme Séquence, Espace Virtuel ou le CNE.

Tout l'aménagement a été placé sous le signe de la polyvalence, afin que les locaux puissent avoir de multiples usages. Ainsi, dans une grande salle où se donnent des ateliers, un bloc d'éclairage est aménagé au plafond: on pourra éventuellement présenter un extrait de théâtre ou un numéro comique monté par un groupe d'amateurs, la performance d'un acteur ou d'un créateur en art visuel, par exemple.

Pour les plateaux de danse, on a prévu divers types d'éclairage, et même des grilles au plafond, au cas où les danseurs devraient monter dans des échelles ou des cordes.



Francine Maltais, régisseuse des arts et de la culture.

Des systèmes de son adéquats sont aussi intégrés, ce qui évite aux professeurs de danse de transporter leur propre appareil portatif.

Cet aménagement est aussi placé sous le signe du partage: sauf exception, les locaux seront partagés par plusieurs organismes, qui devront donc accepter certaines contraintes et respecter des horaires conçus pour un grand nombre, souligne Francine Maltais.

Même le CAC partage des locaux, soit trois salles de réunion, avec le Service technique et d'urbanisme, logé aussi dans l'édifice Joseph-Dominique Guay.

## Une structure autonome et avantageuse

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI(DP) - L'aménagement du Centre des Arts et de la culture constitue la deuxième phase de la réalisation de l'édifice Joseph-Dominique Guay, sur la rue Racine.

La première phase était la construction de la bibliothé-

que de Chicoutimi, et la troisième, prévue pour plus tard, comprendra la réalisation d'une petite salle de théâtre.

Ce déménagement est devenu nécessaire au moment où la direction du Cégep de Chicoutimi a fait savoir qu'il lui fallait récupérer l'usage de certains locaux occupés jusque-là par la Ville

et connus sous le nom de Centre socioculturel.

Cette deuxième phase réalisée au coût de 1,3 millions ne représente toutefois pas une dépense supplémentaire de la Ville.

Elle sera rentabilisée d'ici à 15 ans, à cause de la réduction des coûts de location au Cégep, et parce que, si on avait continué d'occuper ces locaux, il aurait fallu éventuellement payer pour effectuer des travaux de rénovation.

Le nouvel emplacement comporte bien des avantages pour les utilisateurs et employés du CAC, souligne la régisseuse des arts et de la culture Francine Maltais. Par exemple, la proximité avec d'autres lieux gérés par la Ville, entre autres la zone portuaire et l'hôtel de ville, génère une dynamique différente chez les utilisateurs et réduit les déplacements pour les employés.

De plus, avec la bibliothèque voisine, on peut échanger des services, organiser des activités culturelles complémentaires.

Il faudra néanmoins travailler pour éviter que le CAC ne soit confondu avec la bibliothèque dans l'esprit de la population, estime Francine Maltais, et bien démontrer que le Centre des arts et de la

culture est une structure autonome.

Par ailleurs, au fil des années, on tentera d'aller chercher une fréquentation supérieure à celle du Centre socioculturel, où demeurent, signalons-le, l'École de musique, l'Académie de ballet, la troupe les Farandoles, la salle Le Ménestrel et le centre d'artistes Espace virtuel.

Afin de sensibiliser le public, diverses actions seront posées.

Il faudra notamment, en accord avec les besoins exprimés par les organismes, donner des vocations précises aux divers locaux du Centre, dit Francine Maltais.

Il y a aussi un projet pour aménager une salle Découvertes, consacrée au loisir scientifique, comme il y en a déjà à Alma et Dolbeau, et même réaliser des échanges et des activités communes avec ces dernières.

Enfin, l'aménagement d'un petit théâtre de 100 ou 150 places, qui aurait pour vocation première d'accueillir la troupe des Amis de Chiffon, mais pourrait aussi servir à la diffusion d'autres spectacles et prendre la relève de la salle Le Ménestrel, consolidera sans doute la vocation, à la fois large et bien identifiée, du Centre des arts et de la culture.



CENTRE - Les jeunes ont pu découvrir le nouveau Centre des arts et de la culture de Chicoutimi pendant la semaine de relâche grâce au programme d'animation Cap sur le centre.

# Cinéma

«Viens danser sur la lune»

## Un conte pour tous à jeter aux oubliettes

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI(DP) - Le producteur Roch Demers a annoncé récemment que «Viens danser sur la lune», le 16e film de la série Contes pour tous, serait le dernier. Eh bien, il était temps!

Monsieur Demers voulait, à l'origine, proposer aux jeunes une alternative aux films américains du genre «Gremlins» et «E.T.», soit des films faits ici, à budget modeste, sans violence et qui seraient près de leurs préoccupations. Intention fort louable, et qui a donné, dans les premiers temps, d'excellents résultats, si on pense aux délicieux films qui furent «La guerre des tuques», «Bach et Bottine», et à des productions de bonne tenue comme «Les aventuriers du timbre perdu» ou «Opération beurre de pinottes».

Mais la qualité des films s'est progressivement dégradée.

«Viens danser sur la lune»

«The Full Monty»

## Les auteurs accusés de plagiat

LOS ANGELES (AP) — A trois semaines de la cérémonie des Oscars, deux dramaturges néo-zélandais viennent d'engager des poursuites judiciaires contre les auteurs du film britannique «The Full Monty», grand succès de l'année 1997, qu'ils accusent d'avoir plagié l'une de leurs pièces. Dans leur plainte, déposée lundi devant un tribunal fédéral de Los Angeles, Andrew McCarten et Stephen Sinclair soutiennent que le scénario, le contexte du nord de l'Angleterre en proie à la crise économique et plusieurs des personnages sont tirés de leur oeuvre «Ladies Night», créée en 1987.

Umberto Pasolini, producteur du film, a pour sa part assuré que le scénario de «The Full Monty» était «entièrement original». A l'en croire, «aucune personne ayant pris part à la fabrication



FILM - «Viens danser sur la lune», 16e Conte pour tous de Roch Demers, met en vedette la jeune Nathalie Vansier, dans le rôle de Maddie.

met en scène Maddie (Nathalie Vansier), une jeune fille de 13 ans: au début, elle est encore une enfant qui ne sait pas

communiquer avec les autres. Elle répond brusquement à tous ceux qui lui parlent: son père, sa mère, ses frères, sa grand-mère, les garçons qui veulent l'approcher. Elle préfère s'enfermer dans sa chambre et parler à Rex, son chien de peluche, qui s'anime pour exprimer ses sentiments et ses réactions aux propos de Maddie. Les seules personnes qui trouvent grâce à ses yeux sont les deux amies de son âge avec lesquelles elle se tient la plupart du temps.

Maddie voit d'un mauvais oeil, bien entendu, l'arrivée de sa tante Ruth (Dorothee Berryman) une femme un peu extravagante et mystérieuse, avec laquelle elle doit partager sa chambre. Et elle fuit comme la peste Freddie Groulx (Michael Yarmush), le garçon qui tente des approches timides, maladroitement mais charmantes.

Or, un jour de mauvais temps, au moment où Maddie échappe de justesse à la noya-

de, son timide prétendant, dans un autre lieu, se noie dans les eaux agitées de la rivière.

Rien, dans le film, n'annonce cet événement soudain, dont les aspects tragiques sont d'ailleurs totalement occultés.

La mort de Freddie est évoquée avec une maladresse insigne, un mauvais goût absolu (notamment les images du garçon coulant à pic, puis étendu dans sa tombe, qui font penser à un suicide): les parents que j'ai vus au cinéma un après-midi de semaine de relâche n'arrivaient pas à expliquer convenablement l'événement à leurs enfants. Ceux-ci, manifestement très troublés par cet épisode, demandaient avec insistance si Freddie allait revenir.

Cette mort, finalement et incroyablement, est vécue de façon fort positive par Maddie, qui éprouve des regrets pour son comportement envers le garçon et s'ouvre progressive-

ment aux gens qui l'entourent, passant ainsi de l'enfance à l'adolescence.

«Viens danser sur la lune» est une réalisation canadienne signée Kit Hood, tournée en anglais avec un mélange d'acteurs francophones et anglophones. Dans la version française, ils parlent avec un accent impossible, ni français, ni québécois, qui n'a aucune vraisemblance. Le décalage entre l'image et le son est tel qu'on a l'impression que tous les acteurs sont mauvais et que leurs propos sonnent faux.

Le scénario est mal conçu, mal structuré, en fait on se demande sans cesse qu'est-ce que veut raconter ce film. Il y a bien quelques bonnes idées, comme les scènes où le chien Rex s'anime, qui sont charmantes, le personnage de la tante Ruth, qui aurait pu cependant être mieux exploité, l'idée du tracteur de ferme toujours en réparation.

Mais en somme, «Viens danser sur la lune» est une pure catastrophe autant au point de vue de la confection technique que des idées véhiculées.

Parmi ces dernières: tous les personnages féminins ont du vécu, du coeur, de l'intelligence, tandis que les garçons et les hommes (sauf un professeur, aperçu quelques minutes) sont épais, imbéciles, presque idiots. Ce sexisme à l'envers n'est pas plus acceptable que l'autre.

tion du film n'a vu cette pièce»

Meilleure opération financière de l'année dernière, selon le magazine «Variety», le film de Peter Cattaneo, qui raconte les mésaventures de chômeurs anglais trouvant leur salut dans le strip-tease, est nommé aux Oscars dans quatre catégories: meilleur film, meilleur réalisateur, meilleur scénario et meilleure bande originale.

Don Engel, l'avocat des deux plaignants, a assuré que ses clients avaient décidé de recourir à une action en justice dès qu'ils avaient pris connaissance du film. Il a ajouté que la pièce signée McCarten et Sinclair avait

remporté un large succès en Nouvelle Zélande ainsi qu'en Grande-Bretagne.

La plainte vise la 20th Century Fox et sa filiale Fox Searchlight, la société Redwave Films, le scénariste Simon Beaufoy et le réalisateur Peter Cattaneo.

Les dramaturges néo-zélan-

dais réclament une somme équivalente aux profits réalisés par la Fox avec ce film et ses produits dérivés (télévision et vidéo).

Selon «Variety», «The Full Monty» a rapporté à ce jour plus de 205,4 millions de livres, soit 58 fois l'investissement des producteurs.

COMPLEXE J. GAGNON ALMA  
100 ST-JOSEPH SU D 668-0141

DES HOMMES DE LOI (en attente de classement)  
Dim.: 3h25 - 6h45 - 9h25  
Tous les soirs: 6h45 - 9h25

TITANIC  
Dim.: 2h30 - 7h30 (G - Déconseillé aux j. enfants)  
Tous les soirs: 7h30

SPHERE (G - Déconseillé aux j. enfants)  
Tous les soirs: 9h25

LE PETIT MONDE DES EMPRUNTEURS (G)  
Dim.: 1h20 - 3h30

FIFI BRINDACIER (G)  
Dim.: 1h00

LES BOYS (13+)  
Tous les soirs: 7h05 - 9h30

LES FRÈRES BLUES 2000 (G)  
Dim.: 12h45 - 6h45  
Tous les soirs: 6h45

SPICE WORLD (G)  
Dim.: 1h15 - 3h30

Visitez notre site internet: <http://www.cinema.ca>

CINÉMA PLACE DU ROYAUME  
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

EN APRES-MIDI ET MAR., MERC. SOIR 3,25 \$

DES HOMMES DE LOI (en attente de classement)  
Dim. et lun.: 1h00 - 4h00 - 7h00 - 9h45  
Mar. au jeu.: 7h00 - 9h45

LES BOYS (13+)  
Dim. et lun.: 3h30 - 7h10 - 9h20  
Mar. au jeu.: 7h10 - 9h20

VIENS DANSER SUR LA LUNE (G)  
Dim. et lun.: 1h20

CITÉ OBSCURE (13+VIOLENCE)  
Tous les soirs: 7h20 - 9h30

LE PETIT MONDE DES EMPRUNTEURS (G)  
Dim. et lun.: 1h10 - 3h10 - 5h10

13 ANS  
A L'AFFICHE!  
PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

LES BOYS PULVÉRISE TOUS LES RECORDS POUR UN FILM QUÉBÉCOIS!

RICHARD GOUDREAU présente  
UN FILM DE LOUIS SAIA

13 ANS  
A L'AFFICHE!  
PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI  
COMPLEXE J. GAGNON ALMA  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

TOMMY LEE JONES DE RETOUR DANS LE RÔLE  
WESLEY SNIPES QUI LUI A VALU UN OSCAR  
ROBERT DOWNEY JR.

Le fils que rien n'arrête est de retour.

Mais cette fois, il traque bien plus qu'un fugitif.

DES HOMMES DE LOI  
v. f. de U.S. MARSHALS  
[www.usmarshals.com](http://www.usmarshals.com)

13 ANS  
A L'AFFICHE!  
PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI  
COMPLEXE J. GAGNON ALMA  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

13 ANS  
A L'AFFICHE!  
PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI  
COMPLEXE J. GAGNON ALMA  
CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL  
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI  
SON DIGITAL

INFO-HORAIRE: 549-9022  
SEMAINE DU 6 AU 12 MARS

LE LOUP-GAROU DE PARIS (13+)  
VEN.-SAM. & DIM.: 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30  
LUN. AU JEU.: 7:30-9:30

TITANIC V.F. (G) LÉONARDO DICAPRIO  
VEN.-SAM. & DIM.: 12:30-4:15-8:15  
LUN. AU JEU.: 8:15

DERNIER RECOURS (13+) M. KEATON/A. GARCIA  
VEN.-SAM. & DIM.: 1:15-5:15-9:15  
LUN. AU JEU.: 9:15

LE CHANTEUR DE NOCES (G) A. SANDLER/D. BARRYMORE  
VEN.-SAM. & DIM.: 3:15-7:15  
LUN. AU JEU.: 7:15

FIFI BRINDACIER (G)  
VEN.-SAM. & DIM.: 1:00-3:00-5:00

LE BOXEUR (13+) DANIEL DAY-LEWIS  
TOUS LES SOIRS: 7:00-9:00

MARDI-MERCREDI 3,25 \$

EN NOMINATION POUR OSCARS  
4 GAGNANT DE GOLDEN GLOBE  
KATE WINSLET LÉONARDO DICAPRIO  
en version française

TITANIC  
EGALERMENT À L'AFFICHE AUX CINÉMAS IMPÉRIAL ET JONQUIÈRE

CINÉMA JONQUIÈRE  
2445 ST-DOMINIQUE

DES HOMMES DE LOI ( ) T.L. JONES/W. SNIPES  
VEN.-SAM. & DIM.: 1:30-4:15-7:00-9:35  
LUN. AU JEU.: 7:00-9:35

TITANIC V.F. (G) LÉONARDO DICAPRIO  
VEN.-SAM. & DIM.: 4:30-8:30  
LUN. AU JEU.: 8:30

FIFI BRINDACIER (G)  
VEN.-SAM. & DIM.: 1:00-3:00

MATINÉES (AVANT 18h00) SAMEDI & DIMANCHE 3,25 \$

Étudiant en arts et technologies informatisées

# Un jeune de Vancouver séjourne à Alma

ALMA (PET) - Un étudiant de Colombie-Britannique, Evan King, étudie actuellement en arts et technologies informatisées au Cégep d'Alma.

Arrivé dans la région pour des raisons sentimentales et le désir de voyager, il y séjourne plus longtemps que prévu initialement.

L'étudiant de 28 ans est natif de la région de Vancouver. Il voulait au départ s'informer d'un cours en ébénisterie artistique. Il s'est inscrit à l'UQAC, il y a deux ans, pour apprendre le français. Il a complété deux sessions, l'an passé.

Puisqu'il était intéressé par les ordinateurs, il cherchait une branche de créativité artistique, ce qui l'a amené à prendre connaissance de la formation en arts et technologies informatisées donnée au cégep d'Alma.

Il y étudie depuis la fin août, ce qui l'a familiarisé avec la langue; il a cependant de la difficulté avec le jargon et l'accent régional. Au plan verbal, il s'exprime avec aisance, mais

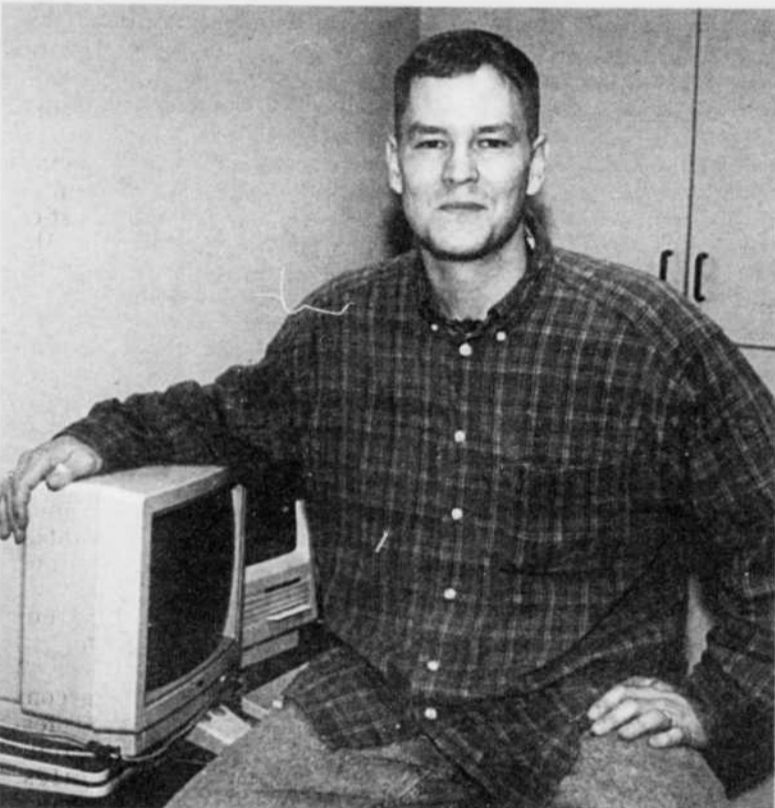
doit porter attention aux paroles des enseignants et parfois relire un texte pour bien le comprendre.

Initialement, il visait l'animation 3-D et les effets spé-

ciaux, mais a découvert la création artistique: «Je n'ai jamais pris beaucoup de cours en arts. Plusieurs portes s'ouvrent maintenant devant moi. C'est tellement intéressant!»



pour-émile héricult



EVANKING... était venu dans la région pour des raisons sentimentales et pour le désir de voyager mais il y séjourne plus longtemps que prévu. (Photo Steeve Tremblay)

**ROCH DEMERS**  
présente un nouveau  
**conte pour tous**

Prix du Jury Junior au 12e Festival International du Film Francophone de Namur (Belgique)

Prix du Ministre du spectacle au Festival de Giffoni (Italie)

Gordon Parsons Children's Award au Atlantic Film Festival de Halifax

**Viens danser... sur la lune!**

Un film de **KIT HOOD**

Produit par **Rock Demers et Kevin Tierney**

avec Nathalie Vansier • Michael Yarmush • Elisha Culbert • Kim Yaroshevskaya  
Martine Badgley • Joanne Côté • Serge Houde • Dorothée Berryman dans le rôle de Tami Kati  
Scénarisation Jacqui Manning-Albert • Kevin Tierney • Productrice déléguée Lorraine Du Hamel  
Photographe Michel Caron • Directeur artistique Violette Gagné • Montage Glenn Berman  
Musique Claude La Haye, Serge Beauchemin, Ivo Spal • Musique Milan Kymlicka • Animation Bratislav Pajic

Distribution **La Fête**

**À L'AFFICHE!** PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL



**Auditorium d'Alma**



**LE THÉÂTRE  
DU SAGUENAY  
À L'AUDITORIUM  
DUFOUR**

---



**Yves Duteil**

**«Touché»**

**CHICOUTIMI**

Le  
mercredi  
11 mars 1998  
à 20 h  
à  
l'Auditorium  
Dufour

---



**Les Grands Explorateurs**

**LA FRANCE EN BALLON**

**CHICOUTIMI**

Le jeudi  
12 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium  
Dufour

**ALMA**

Le vendredi  
13 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium  
d'Alma

---

La Compagnie Marie Chouinard



**LE SACRE  
DU  
PRINTEMPS**

**CHICOUTIMI**

Le  
samedi  
14 mars 1998  
à 20 h  
à  
l'Auditorium  
Dufour

---



**669-5135 • RÉSERVATECH • 549-3910**



Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:

**Alma:**

- Pharmacie Brunet
- Tabagie Gai-Lon-La

**La Baie:**

- Tabagie Chez Jacques

**Jonquière:**

- Dépanneur du Pont

**Chicoutimi:**

- Centre Georges-Vézina
- Archambault Musique
- La Pulperie
- L'Étoile du Nord
- Bureau touristique de Chicoutimi



Ministère de la Culture  
et des Communications  
du Québec



549-3910



Ville de  
Chicoutimi

PROGRES-DIMANCHE / CAHIER B, le 8 Mars 1998 - B5

Comédien âgé de 10 ans

# Maxime Bessette ne joue pas, il s'amuse!

CHICOUTIMI (CL) - Il a dix ans. Il a plusieurs rôles à son actif et de nombreuses publicités. Maxime Bessette a commencé sa carrière publique à sept ans, simplement parce que l'amie de maman, agente d'artiste, a su déceler en lui, le futur comédien.

C'est à titre de porte-parole pour la promotion de la pomme Qualité-Québec qu'une entrevue avec Maxime a été sollicitée.



Très à l'aise au téléphone, on ne peut nier ses trois ans de métier. Il connaît le nom de l'hôpital où il est né, Charlemagne, mais il a dû vérifier le lieu dit de naissance: celui du premier berceau. «Un instant s'il vous plaît» pour revenir avec Greenfield, en réponse.

L'enfant qui regardait *Sesame Street* ignorait tout de ce qui l'attendait lorsqu'il a passé les auditions pour Unipneu. Il avait sept ans, fréquentait une école alternative, où il est toujours, et ne se préoccupait pas plus que cela d'aller dans la direction proposée par ses parents consentants: la publicité, la télévision.

Pour les rôles d'enfant il faut des enfants. Maxime a eu la chance d'être remarqué. Il a maintenant le talent d'être



EXPÉRIENCE - Maxime Bessette n'a que 10 ans, mais il possède déjà trois ans d'expérience.

regardé.

On l'a vu dans les publicités de McDonald's, Provigo, Jean Coutu et Unipneu. Il a participé au vidéo de Carmen Campagne. Il était de la mini-série «Les Orphelins de Duplessis». On le retrouve, à dix ans, dans le rôle de Rémi de «L'Ombre de l'épervier» et de Maxime, l'ami de Bouscotte, interprété par son ami Julien Bernier Pelletier qui fréquente comme lui l'école alternative Tourterelle.

Devant la caméra, Maxime avoue ne pas jouer. Il est naturel. Il est lui. Jusqu'à présent. Tout en étant convaincu qu'il deviendra comédien. C'est dans ce but qu'il compte s'inscrire en sports-arts-études au secondaire, après sa sixième année scolaire.

En attendant, il poursuit ses études en mathématiques (sa matière favorite, dit-il) et en français. Interrogé sur ses autres matières préférées il a répondu que, depuis la première année, il n'étudiait que le français et les mathématiques.

Pas d'histoire, pas de géographie, pas d'autres sujets. Par contre il aime le baseball et le soccer. Dans son dossier de presse, il est écrit qu'il suit des classes d'interprétation, de gymnastique et de danse.

Depuis qu'il est sorti de l'anonymat, Maxime ne constate aucune jalousie chez ses copains. Ils ne posent pas de

question mais signalent chaque fois qu'il le voit à la télévision. «Pour eux, c'est normal. Ils me trouvent chanceux.» Opinion, qu'il partage, même si ce métier lui a enlevé les illusions qu'ils avaient sur le cinéma.

«Je croyais que c'était vrai ce qu'on voyait dans les films.» La magie perdue, et encore ce n'est pas dit quand on l'écoute, a été remplacée par la connaissance des moyens techniques. Il en saisit tout le plaisir possible, incluant celui de rencontrer des artistes connus. «Je le fais pour m'amuser, dit-il, avouant que de se voir à la télé les premières fois lui a semblé bizarre.»

Croqueur de pommes avoué, Maxime est devenu le porte-parole pour la Fédération des producteurs de pommes du Québec, insistant pour dire qu'il aime ce fruit pour vrai.

Maxime ne doute pas de son avenir. Pour l'instant, ce fils unique est accompagné par sa mère lors des enregistrements. Il ne se questionne pas sur ce qui arrivera plus tard, jouissant pleinement de son présent.

Il se prépare au visionnement, le 24 mars, de cet épisode de Bouscotte où il sera. Pas difficile pour lui d'y interpréter l'ami de son ami dans la vie. Un rôle secondaire... pour l'instant.

L'important, semble-t-il dire, c'est d'avoir du plaisir.

«Tout bleu» de Michel Massé

# Des soleils, des aubes, des pluies, des lunes

CHICOUTIMI (CL) - Michel Massé avait six ans quand il découvre la magie du piano. Urgence pour nous maintenant de découvrir ce compositeur qui, récemment, enregistrait «Tout bleu» avec l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal, Louis Lavigneur, le Choeur Pratt & Whitney Canada, pour les productions Qualitas.

Seize pièces que l'on savoure en milliers d'images évocatrices comme les titres choisis où se suc-

cèdent les soleils, aubes, pluies, lunes, réveils, extases, neiges et tendresses.

Michel Massé a aussi signé la musique des comédies musicales «La perle rare», «Le médaillon» présentées au théâtre lyrique de Boucherville.

Il dirige le Choeur Pratt & Whitney Canada depuis 1992. Il a été aussi récipiendaire de la médaille commémorative de la Société d'histoire de Longueuil en 1992 pour sa contribution à la

vie culturelle du Québec.

Rappelons que l'Orchestre des jeunes de Montréal a été fondé en 1976 et regroupe des musiciens de 13 à 25 ans dont Louis Lavigneur est directeur artistique et chef d'orchestre depuis 11 ans. Tandis que le Choeur Pratt & Whitney a été fondé en 1991. Une soixantaine de choristes que dirige Michel Massé depuis 1992.

## Fabienne Thibeault

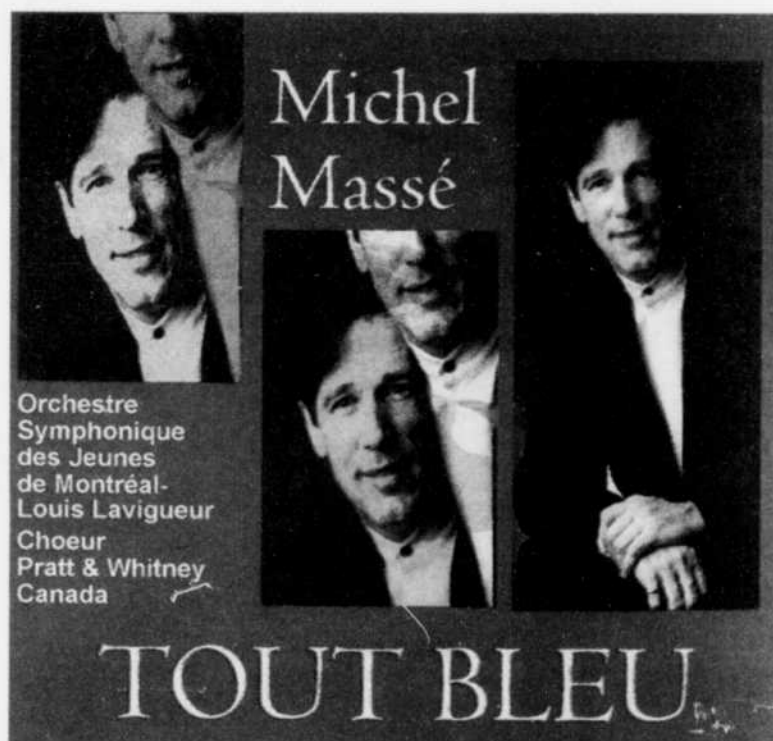
On se demandait ce qu'elle devenait. Fabienne Thibeault chante toujours avec cette voix chaude, pleine, étonnante qui lui a valu ses premiers succès dans le Starmania de 1975.

Sous étiquette Thierry Brabant et Guilbert Di Nino, on la retrouve sur l'album «Québécoise» avec des titres irrésistibles dont la chanson du siècle de Raymond Lévesque: «Quand les hommes vivront d'amour» avec lequel elle aborde cet album. On y retrouve des classiques: «Lindberg», «Le monde est stone», «Il s'aiment» et autres succès qu'elle rend avec une belle sensibilité, nous offrant tout le plaisir de retrouver cette voix qui vient du cœur.

## La gourmandise des riches

La belle voix de Fabienne est un plaisir qui nous fait comprendre que le monde est riche de magnifiques interprètes.

Cela me fait penser à cette lecture dans les journaux montréalais où l'on parle d'une interprète multimillionnaire qui fait sa carrière grâce aux oeuvres issues de la pensée, du génie des auteurs et des compositeurs, ces mals payés du monde de la création, lesquels, lit-on, certains voudraient vampiriser davantage. On oublie que sans les créateurs ils sont bien peu de choses. Il y a des milliers de belles voix. Chaque créateur demeure unique... et souvent pauvre.



Oui, j'ai été scandalisée, voire révoltée, de lire dans les jour-

naux qu'une interprète qui a fait son succès de la création des autres veuille les taxer, c'est-à-dire prélever des droits sur leur création comme si elle était leur origine. Imaginons une grève générale des auteurs et des compositeurs à son égard...

La reconnaissance et l'humilité envers les créateurs demeurera toujours la vraie grandeur d'un interprète qui, dans le succès, devraient leur donner une part plus grande sur ce qu'ils ont créé.

**fabienne THIBEAULT**  
QUEBÉCOISE

LINDBERG  
LE MONDE EST STONE  
ILS S'AIMENT  
QUAND LES HOMMES VIVRONT D'AMOUR  
LES MÉLODIES GRAVES  
J'AI RENCONTRÉ L'ÉTRANGE DE MA VIE  
TOUT LE MONDE EST MALHEUREUX  
LES UNS CONTRE LES AUTRES  
JE REVENDRAI À MONTRÉAL  
ORDINAIRE  
LE PETIT BONHEUR  
SI J'ÉTAIS UN HOMME  
CŒURS D'ACCORD  
LA COMPLAINTÉ DE PROQUE EN ALASKA

pub télé

Claude Lamarche à Langage Plus

# La conscience dépasse l'enveloppe corporelle

ALMA (PET) - L'artiste Claude Lamarche a présenté une deuxième fois sa performance artistique, juste avant que prenne fin son exposition «Snacnac Écran (s)/ Nâcre (s) Cancan (s)» (1997) à la galerie d'art contemporain Langage Plus d'Alma, il y a quelques jours. En raison d'une tempête, peu de gens avaient pu assister à la première prestation, au début de l'exposition.

Après la présentation, l'artiste a été amené à parler de certains éléments de création de son exposition. Il s'est intéressé au multimédia, à la vidéo, la musique, la sculpture, la poésie, la performance, l'installation, le chant et la peinture, mentionne le document de présentation. L'exposition comprenait une trentaine de représentations de voitures, suspendues au plafond par des chaî-

nes, 20 estampes infographiques, et une estampe.

Lamarche a vécu il y a huit ans la perte de son fils, lors d'un accident de voiture survenu dans le Parc des Laurentides. Son installation artistique et certains éléments de son texte de présentation prenaient un sens particulier, sur lequel des spectateurs l'ont interrogé. En fait son deuil colore sa création. «L'art c'est thérapeutique, mais c'est plus que ça; j'ai eu du plaisir à faire des formes, les souder, agencer les chaînes.» Il estime que sa création artistique a fait en sorte qu'il n'a pas eu à aller voir des gens pour exprimer ses états d'âme ou adhérer à l'organisation «Les amis compatissants», qui supporte les parents ayant perdu un enfant.

L'artiste a expliqué sa vision spirituelle de l'être humain et

affirmé qu'à ses yeux, la conscience dépasse l'enveloppe corporelle. «Tout est dans tout. La mort de Jérémie faisait partie de sa vie et ma vie fait partie de ma mort...», dit-il. Il a cana-

lisé le sentiment de perte, particulièrement intense la première année suivant l'accident, et a accepté ce décès comme un processus normal qui a peut-être protégé l'enfant d'une vie

malheureuse.

Son installation artistique s'accompagnait de chants d'oiseaux du Québec, dont la vitesse de diffusion ralentie donnait un effet spécial.



PRESTATION - Claude Lamarche a présenté à nouveau sa performance, dernièrement, à Langage Plus.

(Photo Steeve Tremblay)

**ca** **dg**

Conservatoire  
d'art dramatique  
de Québec

**DEMANDE D'ADMISSION**

Année scolaire 1998-1999

**Date limite  
3 avril 1998**

**JEU  
et  
SCÉNOGRAPHIE**

31, rue Mont-Carmel, Québec G1R 4A6  
Téléphone : (418) 643-2139

Gouvernement du Québec  
Ministère de la Culture  
et des Communications

**Québec**



**Auditorium d'Alma**



**LE THÉÂTRE  
DU SAGUENAY  
À L'AUDITORIUM  
DUFOUR**

---



**LYNDA LEMAY**

**ALMA**  
Le jeudi  
19 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium d'Alma

**CHICOUTIMI**  
Le vendredi  
20 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium Dufour

---



**CLAUDINE  
MERCIER**

**ALMA**  
Le vendredi  
20 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium  
d'Alma

**CHICOUTIMI**  
Le samedi  
21 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium  
Dufour

---



**LE GÉNIE AMOUREUX**

**CHICOUTIMI**  
Le vendredi  
27 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium  
Dufour

**ALMA**  
Le samedi  
28 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium  
d'Alma

---



**669-5135 • RÉSERVATECH • 549-3910**



Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:

**Alma:**

- Pharmacie Brunet
- Tabagie Gai-Lon-La

**La Baie:**

- Tabagie Chez Jacques

**Jonquière:**

- Dépanneur du Pont

**Chicoutimi:**

- Centre Georges-Vézina
- Archambault Musique
- La Pulperie
- L'Étoile du Nord
- Bureau touristique de Chicoutimi



Ministère de la Culture  
et des Communications  
du Québec



Ville de  
Chicoutimi

PROGRES-DIMANCHE / CAHIER 8, le 8 Mars 1998 - B7

«Visages du monde»

# Denis Meloche combine réalisme et imaginaire

par Denise Pelletier

JONQUIÈRE(DP) - Denis Meloche a toujours aimé voyager, il a parcouru plus de 25 pays. Il y a trois ans, il a commencé à peindre, et très vite, il a décidé que ce serait son futur -et cinquième ou sixième -métier.

«Je me suis donné trois ans pour faire une première exposition et dix ans pour en vivre», nous disait-il lors du vernissage de son exposition «Visages du monde», au Côté-Cour cette semaine.

La première partie de son projet est accomplie, puisqu'il s'agit effectivement de sa première exposition solo.

Ses périples à travers le monde ont tout naturellement inspiré sa création, et ses toiles sont pleines de personnages et de visages dont les traits évoquent le Pérou, le Mexique, le Costa Rica, la Bolivie et nombre d'autres pays d'Amérique du sud et d'Amérique centrale.

Il travaille à partir de photographies prises pendant ces voyages, mais son but n'est pas de reproduire simplement des images. «Ce qui m'intéresse, c'est de faire passer des émotions», dit-il. Pour y arriver, il combine le réalisme et l'imaginaire, se donnant la liberté de

composer et de structurer ses tableaux selon sa propre sensibilité.

Ainsi, dans un tableau intitulé «Tête à Tête», il montre deux femmes se tenant dos à dos, dont on aperçoit les profils. La plus grande partie de la toile est cependant occupée par leurs grands et ronds chapeaux noirs. Dans un autre, intitulé «Le désir», on aperçoit en très gros plan un visage de femme dont les lèvres et les bijoux sont du même rouge cerise. Parfois, l'imaginaire devient plus important, comme dans la toile intitulée «Ouououou», qui montre plusieurs visages ayant toutes les lèvres arrondies en forme de «o»: «c'est peut-être ma vision de notre voyage dans l'espace-temps», dit Denis Meloche, montrant une partie de la toile où la couleur orange et intense lui semble représenter l'énergie de l'univers. Derrière ou dans les personnages, les visages, parfois aussi les animaux, donc, il inscrit ses émotions, ses rêves, ses espoirs, afin de les faire partager au public.

«J'ai tenté de peindre des paysages, mais quand il n'y a pas d'êtres vivants, cela ne m'intéresse pas», dit-il.

Pour les fonds, Denis Meloche se laisse aller à l'inspira-

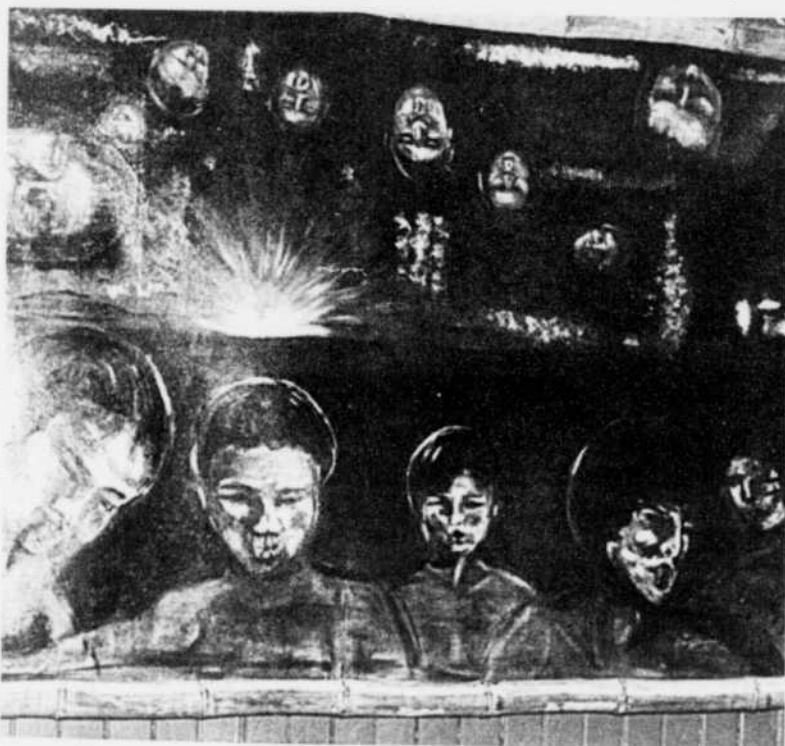
tion du moment, jouant avec les couleurs, leur association ou leur signification. Il aime bien aussi varier la présentation, encadrant plusieurs toiles de deux tiges de bambou horizontales, ce qui s'accorde bien avec son propos et comporte son côté pratique, puisqu'il est ainsi plus facile de rouler et de transporter les toiles.

Son exposition, présentée par le groupe Médium Marge au Côté-Cour (jusqu'au 8 avril), comprend une trentaine d'oeuvres, surtout des huiles et des pastels, et quelques photolithographies et sculptures.

Né à Montréal, Denis Meloche a étudié au Cégep de Saint-Félicien en aménagement de la faune. Il a fait de nombreux voyages, en Amérique du Sud, en Amérique Centrale, en Afrique. Il a travaillé comme apiculteur et technicien en aménagement de la faune. Il enseigne actuellement l'anglais et l'espagnol à la polyvalente Dominique-Racine.



VISAGES - Denis Meloche présente, dans le cadre des activités de Médium Marge, l'exposition «Visages du monde» au Côté-Cour jusqu'au 8 avril.



MONDE - Les visages expriment des sentiments, des rêves, des espoirs, selon Denis Meloche.

## CONCERTS

Orchestre symphonique du Saguenay - Lac-Saint-Jean

Dimanche 22 mars 1998, 14 h

### DANSES ROMANICHELLES

avec l'Orchestre symphonique, le mezzo-soprano Odette Beaupré, la bassoniste Étienne Boudreault et la danseuse Julia Cristina sous la direction de la chef invitée Véronique Lacroix.

Salle François-Brassard, Jonquière QUOTIDIEN progrès dimanche

Dimanche 29 mars 1998, 14 h

CONCERT DU PRINTEMPS DE L'ORCHESTRE DES JEUNES sous la direction du chef Toshiaki Hamada.

Soliste: Julie Carpentier, soliste. Eglise Saint-Mathias, Jonquière

Mardi 31 mars 1998, 20 h

### LE CHARME DE L'ALTO

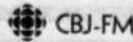
avec Luc Beauchemin, alto, Monique Robitaille, piano et Brett Molzan, violon. Conservatoire de musique de Chicoutimi



SRC

375515

Informations: 545-3409



LA FONDATION DE MA VIE

«LA semaine DE MA VIE»

merci.

GENS DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

merci!

215 000\$

À VOTRE SERVICE

Pour votre générosité, pour votre solidarité

#### FIDÈLES PARTENAIRES

Association des retraités de la Sûreté du Québec

CFIX Rock-Détente

Groupe Vision Marketing

Le Quotidien/Progrès-Dimanche

Les Chevaliers de Colomb du Saguenay-Lac-St-Jean

Les productions Ardantes

Place du Royaume

Radio Saguenay Télévision (CKRS-TV, CFRS-TV)

merci!

Pour avoir partagé notre engagement et y avoir investi vos ressources

#### GENÉREUX COMMANDITAIRES

Alain Carrier, photographe

Association des marchands de Place du Royaume

Aventure Électronique

Bell mobilité

Biscuits, Monsieur Félix et Mr. Norton

BM Identification

Café Van Houtte (Place du Royaume)

GD son éclairage

Groupe Vision Design

Holiday Inn

Imprimerie Chicoutimi

Inter Canadien

Le Tout en Party

Les Pro de la copie

Lumitron Inc.

Magasin La Baie

Musique Influence

Nolicam Inc.

Pharmaprix

Pierre le Lettreur

Prowatt Inc.

Radio Shack

Réserve de bois

Restaurant A & W

RO-NA L'Entrepôt

merci!

Pour votre accueil et votre générosité

À TOUS NOS BÉNÉVOLES

merci!

Pour votre courage, votre abnégation, votre engagement

ENSEMBLE

Nous avons fait oeuvre utile pour notre région



la fondation de ma vie

«CAR PARFOIS LA VIE NE TIENT QU'À UN DON»

# En bref

## Peuple mythique

ALMA (CL) - L'Atelier d'estampe Sagamie d'Alma présente un album inédit de Carol Dallaire: «Troglodyta» ou souvenir d'un peuple mythique.

Il s'agit d'un album composé d'estampes infographiques, imprimées sur papier BFK Rives. Sorte de récit sans parole, c'est une exploration de lieux sombres et étranges empreints de calme et de poésie. On a l'impression de se retrouver devant des fragments de murailles, lisant à la lueur d'une torche, différents signes graphiques.

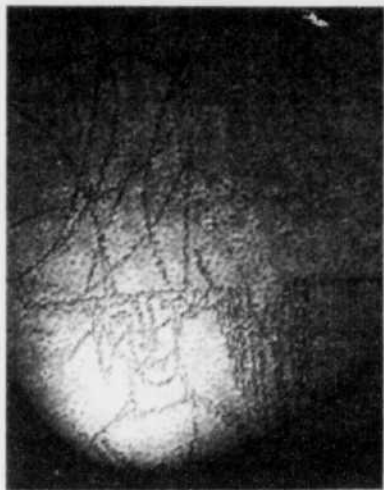
Carol Dallaire, artiste de Jonquière, a pour ambition de renouveler le concept de l'estampe originale via l'estampe infographique.

Cette exposition se poursuit jusqu'au 2 avril.

## Fermeture avancée

ALMA (CL) - L'exposition «D'inquiétante inquiétude» de Marie-Josée Perreault, à la salle de Langage Plus d'Alma, prendra fin plus tôt que prévu. L'événement devait se terminer le 15 mars, mais prendra fin, cet après-midi à 16 h 30.

Les oeuvres de cette exposition feront partie du prochain film «Homme invisible à la fenêtre», réalisé par Jean Beaudin à partir du roman de Monique Proulx.



## TROGLODYTA

L'artiste, dans ces oeuvres, s'interroge sur l'approche de l'esthétisme et de la perversion: celle-ci vient-elle du tableau ou de celui qui regarde?

C'est également aujourd'hui que Langage Plus procède au lancement de sa plus récente publication: «Paysages inter sites». Un document rendant compte de l'événement qui avait eu lieu en juillet 1996 sur le site du Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouane à Desbiens.

Des oeuvres y avaient été réalisées par cinq artistes invités; un paysage sonore; des oeuvres faites de «l'après-site»,

propres à l'exposition «L'idée de traces» diffusée en trois lieux: Alma, Vancouver et Toronto.

## Manipulation de marionnettes

CHICOUTIMI (CL) - Le théâtre Les Amis de Chiffon offre, avec la collaboration de la SQDM, une formation intensive en marionnettes pour toute personne désireuse d'explorer une nouvelle forme d'expression artistique.

La formatrice sera Marie-Pierre Simard, marionnettiste professionnelle pour le théâtre Les Amis de Chiffon et détentrice d'un baccalauréat en arts de la marionnette de l'Institut de Charleville-Mézières (France) en 1993-1996.

Ce stage sera donné du 13 au 16 mars (32 heures).

Les objectifs visés sont, outre la formation, d'amener les stagiaires à vivre une expérience unique, de leurs donner les instruments nécessaires pour mieux comprendre les possibilités de création attachées à la marionnette, d'explorer des langages visuels et sonores, de les conscientiser à l'importance du travail collectif en manipulation pour être à l'écoute de l'autre dans l'espace et le rythme.

Pour information et inscription: (418) 549-7061.

# SANTÉ MINCEUR



PAR LE  
DOCTEUR  
J.-M.  
MARINEAU

## MAIGRIR POUR LA VIE, EST-CE UNE ILLUSION?

VOUS AVEZ TOUT À FAIT RAISON DE VOUS POSER LA QUESTION PUISQUE 95 % DES GENS QUI MAIGRISSENT RÉENGRAISSENT. ALORS, CONSERVER UN POIDS SANTÉ POUR TOUJOURS, EST-CE POSSIBLE?

### IL FAUT LE VOULOIR

Dans la vie, on n'a rien pour rien. Donc, pour maigrir, il faut être décidé. De plus, il faut se fixer des objectifs réalistes qu'on doit absolument respecter. Pour atteindre ces objectifs, on doit se bâtir une motivation solide: **RETROUVER SA SANTÉ ET L'ESTIME DE SOI.**

### IL FAUT DIRE ADIEU AUX ÉCHECS

Beaucoup essaient de maigrir et de rester mince, mais leur tentative se solde par un échec. La multiplicité des échecs provient du fait que les personnes obèses se sentant malheureuses et mal aimées ont conclu que la seule façon d'être aimées et d'accéder au bonheur, se trouvait dans la voie de l'amaigrissement. Pour réussir dans une cure d'amaigrissement, **IL FAUT DONC MAIGRIR POUR SOI-MÊME ET NON PAS POUR LES AUTRES.** Il ne faut plus penser à l'échec et se dire que ce n'est pas parce qu'on a eu des échecs dans la vie que cette fois-ci on en aura un autre.

### IL FAUT SAVOIR ACCEPTER

Pour bien des gens, **UNE DES PIERRES ANGULAIRES** de leur réussite dans leur cure d'amaigrissement, **C'EST D'ACCEPTER QUE LEUR MALADIE EST CHRONIQUE, DONC INCURABLE.** L'obésité est une maladie chronique au même titre que l'alcoolisme, l'asthme et l'hypertension, mais **LE MÉDECIN ET SON ÉQUIPE PEUVENT LA MAÎTRISER.**

### IL FAUT COMPTER SUR UNE ÉQUIPE

Beaucoup choisissent le **JEÛNE PROTÉINÉ** parce qu'ils atteignent rapidement leur poids santé pensant qu'ils seront minces à vie. Il se trompent grandement. **CE N'EST PAS TOUT DE PERDRE 16 À 20 LIVRES EN UN MOIS.** Il faut travailler pour conserver le poids acquis. Et le seul moyen, c'est d'accepter d'être encadré. La diététicienne joue un rôle de premier plan en apprenant aux gens à manger bien et de façon équilibrée. Le médecin enseigne aux malades à apprivoiser leurs émotions pour éviter un comportement inapproprié devant la nourriture.

**Si vous prenez la décision de maigrir,  
CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN**



Dr J.-M. Marineau, Md  
OMNIPRATICIEN  
Le docteur J.-M. Marineau  
est consultant pour  
diverses cliniques

**Clinique médicale  
d'amaigrissement**

874, Université, porte 114, CHICOUTIMI  
**543-1968**

## UN AIR DE PRINTEMPS Une offre exceptionnelle

À l'achat de 4 spectacles différents à prix régulier incluant un spectacle humour, vous obtenez un autre billet de spectacle de votre choix **gratuit.**

À l'achat de 3 spectacles différents à prix régulier incluant un spectacle humour, vous obtenez un billet **gratuit** pour le spectacle «Un siècle de tango» avec Romulo Larrea et ses 7 musiciens et ses 4 danseurs.

### PROGRAMMATION

13 MARS	19 MARS	20 MARS	28 MARS	3 AVRIL
Les Grands Explorateurs La France en ballon	LYNDA LEMAY	CLAUDINE MERCIER Humour	LE GÉNIE AMOUREUX Humour	JUDI RICHARDS
15 AVRIL	16 AVRIL	19 AVRIL	23 AVRIL	24 AVRIL
ZARZUELA	CLAUDE LÉVEILLÉE	Les Combustibles	ROBERT CHARLEBOIS	MARIE-LISE PILOTE Humour
25 AVRIL	29 AVRIL	30 AVRIL	Disponible à la billetterie de l'Auditorium mardi, mercredi et jeudi de 16 h à 19 h <b>669-5135</b>	
14 h La bonne femme Enfant	Romulo Larrea Un siècle de tango	KEVIN PARENT		

**AA Auditorium d'Alma**  
669-5135

VISA MasterCard

RÉSEAU ÉSERVATECH

378824

Des baisers pour la paix

# Un projet original signé Denise Pilote



PROJET - Denise Pilote demande aux gens de participer à son projet de baisers pour la paix. (Photo Sylvain Dufour)

par Denise Pelletier  
 JONQUIERE(DP) - Des baisers pour la paix: voilà un projet original que Denise Pilote vient tout juste de commencer à réaliser, et qu'elle pourrait bien poursuivre... toute sa vie. Cette semaine au Côté-Cour, pendant le vernissage de l'exposition de Denis Meloche, elle invitait les visiteurs à choisir un des bâtons de rouge à lèvres qu'elle avait apportés, à s'en étendre sur les lèvres, devant un miroir, et à embrasser un drap blanc, de manière à laisser une empreinte.

Son tissu blanc est encore assez court et comprend une centaine d'empreintes, mais Denise Pilote voit grand: elle aimerait qu'il ait au moins un kilomètre de long, et qu'il soit embrassé par plusieurs milliers de personnes.

Pour elle, il s'agit d'un projet de vie, qui lui tient à cœur. Pour le réaliser, elle compte sur des événements publics, comme des vernissages, des spectacles, des conférences, où on l'autorisera à installer ses objets. Et elle aimerait que son ouvrage, terminé ou non, soit présent dans des évé-

nements publics du Québec et de l'extérieur, par exemple la marche des femmes du Québec contre la pauvreté à laquelle elle a participé en 1995, pour inciter les gens à se préoccuper de la paix. Elle songe entre autres à la marche internationale pour la paix prévue pour l'an 2000, où son «sentier pour la paix» pourrait trouver sa place.

Native de Montréal, Denise Pilote s'est installée à Saint-Félicien à l'adolescence. Elle a travaillé en joaillerie et suit présentement des cours en arts graphiques à Québec.



## MOUVEMENT RETROUVAILLES

Région Saguenay - Lac-Saint-Jean,  
 Chibougamau - Chapais

Adoptés(es) - Non-adoptés(es) - Parents

### EXÉCUTIF RÉGIONAL

SAGUENAY - C.P. 1253  
 Jonquière - G7S 4K8  
 Tél.: (418) 547-5920

### MESSAGE IMPORTANT POUR LES GENS DE CHIBOUGAMAU / CHAPAIS

Un café-rencontre se tiendra le mercredi 11 mars 1998 à 19 h 30, à la salle des Comités de l'hôtel de ville de Chibougamau. Annie Gauthier vous y attend en grand nombre...

### UN REPOS...

Que peut-on ressentir au fond de notre cœur  
 Lorsqu'un jour arrive une réponse négative...  
 Depuis bien longtemps que j'attends ce moment  
 Un rêve tant souhaité, celui de te rencontrer...  
 Mais une certaine matinée le téléphone a sonné  
 C'était pour m'annoncer que tu avais refusé...  
 On ne pense pas que ça puisse se passer comme ça  
 Et on se dit tout bas pourquoi ça m'arrive à moi...  
 J'étais tellement figée qu'aucune larme n'a coulé  
 J'étais vidée, déçue face à ce refus...  
 Et puis, on réfléchit, j'ai vraiment échoué  
 Là où plusieurs ont réussi, moi, je n'y suis pas arrivée...  
 Quelle impuissance devant cette situation  
 On pleure en silence dans un coin de la maison...  
 Et notre entourage nous dit: Courage  
 Mais la période qui suit c'est nous qui la vivons...  
 On doit se reprendre en main dès le lendemain  
 Et continuer d'avancer sans autant oublier...  
 Comme c'est dur d'expliquer ce qui se passe en dedans  
 On ne peut imaginer le mal que l'on ressent...  
 On espère tout de même pendant que nous continuons  
 Que tu reviennes sur ta décision...  
 Pour ceux et celles qui vivent cette situation  
 Je ressens pour eux beaucoup de compréhension...

Cœur brisé...

Vous pouvez recevoir de l'information, en contactant les responsables du secteur ou les agents de liaison:

Responsable pour le secteur du Saguenay:  
**DENISE BOUDREAU**, directrice régionale, 547-5920.

Responsable pour le secteur Lac-Saint-Jean:  
**SYLVIE JEAN** (Chambord) au: 342-8688.

Responsable pour le secteur Chibougamau-Chapais:  
**ANNIE GAUTHIER** (Chibougamau) au: 748-7036.

Agents de liaison:  
**GHISLAIN SAVARD** (Dolbeau) au: 276-3729.

**LYNDA TURGEON** (Normandin) au: 274-2395.

<http://www.total.net/~elancom/>

## SOLUTION DU JEU N° 16

# MÉGA MOTS CROISÉS 30 X 40

### GAGNANTS DU 6 MARS

1<sup>er</sup> PRIX

50 \$ en bon d'essence Pétroles RL

Camil Guillemette

21, Sasseville Mistassini

2<sup>e</sup> PRIX

30 \$ en bon d'essence Pétroles RL

Claudine Rathé

1345, rang 4 Sinaï, St-Gédéon

3<sup>e</sup> PRIX

20 \$ en bon d'essence Pétroles RL

Yolande Cossette

101, Dufresne Chibougamau

Pour réclamer votre prix, contactez le: 690-8822 ou 668-4506 pour Alma 679-3832 pour Saint-Félicien

1	E	T	O	U	P	F	F	O	N	S	D	A	B	C	O	L	L	U	S	I	O	N	N	A	I	R	A	1			
2	M	E	R	D	I	E	R	I	N	E	L	U	C	T	A	B	L	E	S	N	U	I	S	I	B	L	E	S	2		
3	P	L	E	I	N	S	R	R	M	I	T	I	S	M	E	A	N	T	R	E	S	R	E	P	S	3					
4	L	A	N	A	S	A	R	D	E	M	S	I	P	S	O	S	A	I	D	E	A	I	U	U	4						
5	I	M	P	R	N	E	T	R	A	B	L	E	A	G	E	E	S	M	I	M	I	S	H	S	E	M	5				
6	R	O	I	C	R	O	I	R	I	O	N	S	A	N	S	E	R	I	N	E	R	T	A	P	R	E	6				
7	O	N	C	L	E	M	O	S	I	T	U	E	N	T	I	O	N	R	E	T	O	U	R	N	E	7					
8	N	H	U	R	L	E	N	T	R	A	B	L	E	A	L	I	C	E	R	N	I	T	R	E	T	E	8				
9	T	R	O	N	A	I	S	E	L	N	O	I	S	I	E	L	E	L	I	T	E	I	S	L	A	M	9				
10	O	L	E	I	N	E	M	O	N	T	R	E	C	R	E	R	I	S	E	R	E	R	O	L	E	10					
11	O	B	I	T	O	M	B	E	R	A	N	M	A	I	R	U	M	E	N	L	O	N	G	E	R	11					
12	T	I	N	S	T	O	U	R	I	S	T	E	S	R	E	U	S	I	D	R	O	I	T	E	I	12					
13	A	N	E	A	N	T	I	R	A	E	C	R	I	V	E	N	T	E	N	T	R	A	I	N	A	N	13				
14	L	I	R	E	R	L	I	T	14	E	R	O	S	T	I	T	A	N	14												
15	G	E	A	N	T	G	A	R	I	15	R	E	N	T	R	E	R	N	I	15											
16	I	R	R	I	T	A	N	T	E	S	16	A	N	T	R	E	N	O	T	E	16										
17	E	G	A	R	T	E	S	A	17	I	D	L	U	S	T	R	A	L	17												
18	M	O	S	O	I	R	N	18	E	C	N	U	L	L	L	18															
19	I	E	N	A	U	S	I	N	E	19	N	E	R	V	I	V	O	E	U	19											
20	T	R	A	V	E	R	S	A	I	20	T	U	A	I	P	A	N	R	20												
21	E	U	R	U	S	I	O	S	21	C	P	I	R	A	Y	A	E	R	21												
22	R	O	T	I	N	V	E	L	U	22	C	A	N	A	I	L	L	E	S	22											
23	A	T	R	E	L	S	N	O	S	23	A	T	T	I	S	A	S	P	A	23											
24	T	A	S	C	U	I	T	P	24	N	O	E	R	D	I	T	E	R	24												
25	I	R	S	T	A	R	B	E	25	N	I	A	E	P	I	C	A	25													
26	O	I	D	I	E	O	R	I	N	26	A	R	E	T	E	O	H	E	T	26											
27	N	E	O	N	D	I	A	S	27	E	N	T	I	C	H	E	O	27													
28	S	U	G	G	E	S	T	I	O	N	D	E	B	O	R	D	E	R	A	D	I	R	A	R	A	I	28				
29	K	T	U	R	N	E	V	I	A	G	E	R	E	O	T	E	L	L	U	R	E	P	O	U	R	29					
30	A	V	A	L	A	I	E	R	R	O	N	E	C	R	U	T	A	E	L	U	R	E	G	E	N	R	E	30			
31	N	I	A	D	E	P	T	E	S	O	S	M	A	N	L	I	F	R	I	C	C	S	T	E	31						
32	S	O	U	R	I	R	O	N	S	I	N	S	I	N	U	E	R	A	I	T	I	X	O	D	E	U	T	32			
33	A	L	P	I	N	R	A	A	L	E	N	E	M	A	B	R	A	I	T	N	E	O	S	E	33						
34	S	E	P	T	A	C	A	R	E	C	O	E	R	U	D	E	M	I	S	A	T	L	A	S	N	34					
35	R	E	E	L	U	E	S	T	O	P	T	E	R	E	R	E	O	M	B	R	I	N	E	D	35						
36	P	A	R	S	E	H	A	N	T	A	I	L	M	E	S	S	E	G	A	B	R	E	R	A	C	R	36				
37	T	I	C	S	O	R	C	I	E	R	A	S	I	R	S	A	L	M	O	N	I	D	E	U	R	E	37				
38	O	A	T	A	N	E	I	U	L	O	M	N	I	P	R	A	T	I	C	I	E	R	N	S	I	R	E	N	E	S	38
39	S	A	T	A	N	E	I	U	L	O	M	N	I	P	R	A	T	I	C	I	E	R	N	S	I	R	E	N	E	S	39
40	E	L	D	E	S	I	N	T	E	R	E	T	S	T	R	A	S	S	R	O	P	E	R	R	S	E	40				

**Quoi!!!**  
 Vous n'êtes pas encore abonné au Quotidien? Vite, contactez notre service d'abonnement au: (418) 545-4664



Au travail

## Elle entretient une amitié particulière

Isabelle,

Mes trois enfants ont atteint l'âge de la majorité depuis quelques années. J'avais toujours tenu ma maison et je n'avais jamais pensé travailler pour les autres. Une de mes sœurs voyant que je m'ennuyais m'a suggéré de remplacer une de ses amies qui travaillait dans un endroit public. Je m'y suis vite habituée et j'ai continué, parce que cette femme ne pouvait plus tenir son emploi. C'est là que j'ai rencontré un homme que j'aime. Nous parlons ensemble durant des heures. Je suis au début de la cinquantaine, j'en parais quarante, lui a à peu près le même âge que moi. Avec mon mari, je n'ai rien à dire. Tout ce qui l'intéresse c'est la télévision et le sport. Il n'en pratique aucun. Ma sœur me dit de faire attention à moi. Il n'y a aucun danger. On se plaît ensemble, on ne pense pas au mal.

AMITIÉ OU AMOUR...

Le long chemin que vous avez parcouru avec votre époux donnait l'apparence que vous étiez heureuse. Les enfants nés de votre union sont devenus des adultes responsables. Ils vous ont quittés pour fonder à leur tour un mode de vie qui leur convient. Leur départ a laissé un grand vide que vous n'arrivez pas à combler. Au fil des années de votre vie commune, votre époux a gardé ses mêmes habitudes et ses goûts, cela lui laisse peu de place pour s'intéresser à vos

désirs. Les années que vous avez passées à l'intérieur de votre foyer, quoique vous étiez consciente des changements qui se sont opérés dans presque tous les domaines, vous ne pouviez en comprendre la valeur parce que vous viviez comme dans une tour d'ivoire.

Vous vous êtes habituée à ne pas parler de vos émotions, de vos aspirations et de vos projets d'avenir, intérieurement vous étiez peinée de ne pouvoir partager vos secrets intimes avec votre

conjoint. Votre philosophie de la vie et vos espoirs ne correspondaient aucunement avec ceux de votre compagnon, étant donné que ses intérêts se limitaient à son mode de vie.

Votre existence avec lui est devenue monotone. Votre confident est un homme équilibré, modéré et intelligent. Son expérience de la vie, sa maturité lui ont permis de déceler en vous un grand besoin d'épanchement.

Il a su gagner votre confiance. En lui, vous avez trouvé l'oreille attentive que vous cherchiez. Le sentiment d'affection et d'amitié qu'il vous inspire lui fait trouver le langage approprié qui vous émeut.

L'échange de dialogue que vous avez tous les deux rejoint vos pensées. Si vos corps ont su garder leur distance, c'est que vos âmes et vos esprits se confondent dans une entente harmonieuse. Attention, petite madame, vous êtes une femme attachante. Pour éviter que vos sentiments réciproques se transfor-

ment, vous devrez vous rappeler que vous êtes des humains, de ce fait vous n'êtes pas exempt de faiblesses. Vous êtes une femme très intelligente, consciente que malgré vos promesses, de ne pas dépasser la limite de l'amitié entre vous deux, vous n'êtes pas exempte de succomber aux charmes de cet homme.

C'est en pensant à l'avenir que

vous réaliserez que si vous avez tous les deux suffisamment de contrôle et de volonté pour résister aux plaisirs sexuels que procure l'union de deux corps, vous ne pourrez résister longtemps à la tentation. Pour être en paix avec vous-même, il serait sage d'espacer ou rompre vos rencontres, pour éviter de poser des gestes irréparables.

## Elle ressent une attirance pour son beau-frère

Isabelle,

Si je vous parle de mon problème, c'est que j'admire votre jugement. Ça fait plus de 15 ans que je suis mariée. Mon mari est bon pour moi. Nous avons deux garçons qui habitent en dehors.

J'ai toujours trouvé le frère de mon mari de mon goût. Nous avons une attirance l'un pour l'autre. Il est arrivé quelques fois que l'on parle longuement ensemble de l'avenir.

Sa femme est fragile. Elle est très souvent malade. Il dit qu'il veut divorcer et qu'une de ses filles prendrait soin de sa mère. Il a trois enfants. Je l'aime, malgré que ça fait longtemps que ça me tente de vivre avec lui, je n'arrive pas à me décider. Aidez-moi SVP.

Louissette d'Arvida...

Quoique les années n'ont pas réussi à changer vos sentiments pour votre beau-frère, vous avez réussi à garder votre secret, pour ne pas briser votre foyer.

Cet homme qui semble merveilleux à vos yeux est un humain, pourvu de qualités et de faiblesses.

Vos échanges de dialogue, même s'ils vous ont permis de découvrir vos goûts communs n'ont pas été sans vous faire réfléchir sur les conséquences pénibles que subiraient les membres de vos familles respectives.

Personne de votre entourage familial n'est responsable de vos sentiments et désirs. Pour pouvoir continuer à vivre sans remords, vous devrez mettre un terme à vos rencontres.

Ça ne sera pas sans déchirement, étant une femme très intelligente et équilibrée, vous savez ce qui est bon pour vous.

Pour éviter de ne pas succomber aux propositions de cet homme, vous devrez vous rappeler que votre belle-soeur n'est aucunement responsable

de sa maladie, elle la subit, d'ailleurs personne n'est exempt d'avoir un jour des revers de santé. Votre belle-soeur a besoin de son époux. Elle tient à sa présence.

Si elle est incapable de fonctionner normalement, elle est parfaitement lucide d'esprit, de ce fait est consciente que sa santé l'empêche de participer à des activités et des sorties avec son conjoint.

Votre beau-frère est las d'assumer ses responsabilités envers sa femme, s'il prenait quelques instants pour réfléchir, il réaliserait que si c'était lui qui était malade, il aimerait que l'on s'occupe de lui.

Comment pourriez-vous être heureux ensemble, car vos esprits seraient hantés par la pensée du déséquilibre que vos divorces respectifs causeraient à vos conjoints et vos enfants.

Pour continuer à vivre physiquement et mentalement dans l'harmonie, vous devrez vous rappeler que le vrai bonheur est de vivre en paix avec soi-même et sa conscience.

## Une femme s'inquiète du comportement de son époux

Chère Isabelle,

Trop aimer, ce n'est pas bon. Je suis la femme d'un homme qui a une belle apparence. Jusqu'à l'année dernière, il n'avait pas l'air de le savoir. J'étais heureuse avec lui et nos deux grands garçons qui sont mariés.

J'aurai cinquante quelques années bientôt. Mon mari n'a que deux ans de plus que moi. Il a bien changé depuis que nous avons rencontré un couple dans une soirée. Cette femme est gentille, mais elle flirte.

Mon mari me parle d'elle. Il lui arrive de me demander de lui téléphoner pour sortir ou venir à la maison. Au début, j'aimais cette femme qui est plus cultivée que moi. Elle venait toujours seule.

Je me suis aperçue qu'elle trouvait mon mari de son goût. Je lui en ai fait la remarque. Il m'a répondu que j'étais jalouse et de cesser de m'en faire avec toutes sortes de choses. Ça fait deux ou trois fois que je reçois des téléphones d'un parent de mon époux qui me demande, si je vis encore avec lui, disant qu'il le rencontre souvent avec une autre femme, toujours la même.

J'en ai parlé à mon mari. Il a dit de ne pas lui poser de questions. Je ne sais plus quoi penser. Je tiens à lui, mais surtout à sa fidélité. J'espère que vous répondrez à ma lettre.

MARIE-ANGE B...

Profitant d'un bonheur tranquille depuis votre mariage, vous ne pouviez prévoir que votre couple traverserait des heures difficiles. N'ayant jamais eu à vous plaindre de son comportement, vous ne pouviez concevoir qu'il pourrait trahir votre confiance.

Il arrive que la présence trop envahissante d'une amie devient

encombrante, au point de déranger le mode de vie familial.

La culture de cette femme a marqué votre époux, qui croit que la facilité d'expression qu'elle possède donne l'apparence du bien-être qu'un homme ressent, en vivant à ses côtés.

Cette transparence cache des choses que vous avez apprises à

découvrir, attention de ne pas la juger. Cependant, vous devez protéger votre époux des dangers qu'il encourt à sortir et visiter trop souvent cette femme.

Vous êtes une femme bien intelligente et amoureuse. Vous désirez conserver son amour et la douceur de votre foyer. Pour ce faire, c'est dans l'immédiat que vous devez réagir.

Pour éviter des ennuis, il serait sage pour vous de couper les liens d'amitié qui vous unissent à cette femme. Quoiqu'elle se montrera surprise de votre comportement soudain, elle comprendra que vous n'êtes pas dupe.

Elle ne sera pas sans se poser des questions. Vous devrez gentiment lui faire remarquer que vous aimerez sortir avec lui et protéger votre intimité.

Vous retrouverez la douceur de vivre ensemble. Votre conjoint et vous devrez planifier un nouveau mode d'existence qui correspondrait aux deux, c'est-à-dire faire des voyages ensemble et à participer à des activités que vous retrouverez le goût d'être toujours ensemble.

 **Rencontres**  
la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

# La clé des songes

Mme Isabelle,

Un homme me prend dans ses bras m'embrasse et me parle d'amour. Il est dans la cinquantaine, cheveux noirs et très beau. Je le laisse et monte dans une jeep avec un groupe de femmes et d'hommes. Nous avançons sur un bras de terre, entouré de la mer de chaque côté. J'ai peur, l'eau me fait peur, mais je ne veux pas le montrer de crainte d'indisposer le conducteur. Finalement, nous atteignons une grande ville de l'autre côté.

Nous descendons pour nous reposer, en bordure de la route. Je regrette de m'être habillée d'une robe (que je porte rarement), car même si elle est longue, on peut voir mes jambes que j'ai oublié d'épiler (et croyez-moi, c'était velu). Ça me gêne énormément. Je m'assois sur un tronc d'arbre et tire sur les pans de ma robe, afin de cacher mes jambes. Arrivés en ville, je me rends au Centre communautaire remplir un contrat d'aménagement. Dans ce rêve, je m'attarde à causer aux personnes en place. Je dois rejoindre le grou-

pe en courant, parce que nous devons retraverser ce bras de terre pour revenir chez nous.

A. T.

Vous aurez toujours besoin de protection. L'amitié et l'affection des vôtres auront toujours une grande place dans votre cœur.

Vous aurez un choix personnel à faire qui sera difficile. On vous présentera un homme qui vous plaira, vous devrez être prudente, car il est possible qu'il bouleverse temporairement votre quotidien.

Pour avancer dans la vie, vous ne devez pas attacher d'importance aux remarques des autres. Une entreprise ou une usine

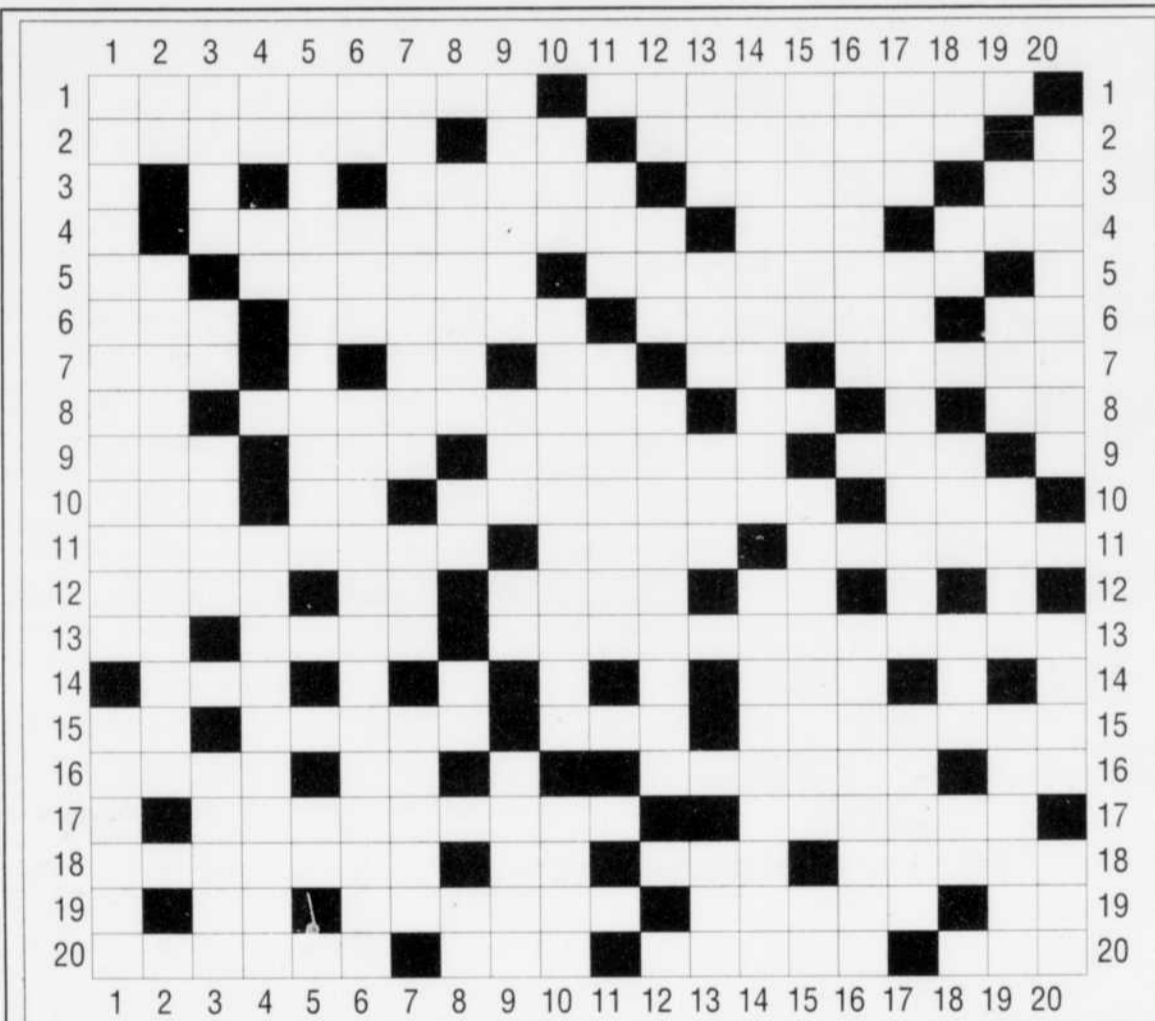
devra fermer ses portes pour éviter la faillite. Vous serez surprise de la nouvelle, car vous aurez un parent et un ami qui perdront leur emploi. Pour que le projet que vous désirez se concrétise, vous devrez faire des compromis. Vous devrez consulter un médecin, rien de grave, vous devrez faire ce qu'il vous dira, cela vous permettra d'améliorer votre santé. Il arrive que l'on critique votre tenue vestimentaire, cependant votre entourage

reconnait que vous avez du goût. Vous devrez être plus calme, si vous désirez que l'on prenne certaines de vos demandes au sérieux. Ne soyez pas trop exigeante, tous n'ont pas votre habileté et votre honnêteté. Vous aurez sous peu de grandes joies.

Une jeune femme vous apprendra qu'elle donnera naissance à un bébé à la fin de l'année. Un voyage au loin est à prévoir, vous serez accompagnée d'une parente.

# Mots croisés

N° 777



## HORIZONTALMENT

- Inflammation de la commissure des lèvres - Fromage de chèvre
- Roche sédimentaire - Note - Perdre sa forme (s')
- Homme de main - Greflée - Titane
- État de fatigue extrême - Trois - Période
- Sert à lier - Action de mouvoir vers soi - Ennuyer profondément
- Adj. dém. - Plantes à fleurs roses - Remorquées - Pron. personnel
- Recueil plaisant - Romains - Abrév. religieuse - Coutumes - Genre
- Rad - Mollusques - Thulium - Obtenu
- Ancien premier ministre - Généreux - Stupéfia - Grecque
- Pour une compagnie - Argon - Produit chimique utilisé pour la destruction des fanes de pommes de terre - Copain
- Massacrée - Sont dans l'eau - Qui est la proie d'une idée fixe
- Fl. de Géorgie - Interj. - Au tennis (pl.) - Article

- Voy. jum. - Classé - Signes diacritiques
- Utilise - V. du Nigeria
- Champion - Dépression des régions arides - Plante - On peut la perdre
- On la regarde - Note - Traumatisme psychique - Métal précieux
- Pour une gomme qui peut servir de colle - Charrue
- Légumineuse - Id est - Pour un cheval - Cigarillo
- Zinc - Plante cryptogame - Instruments de musique - Note
- Se dit d'une femelle suivie de ses petits - Prairie - Déesse - Vent

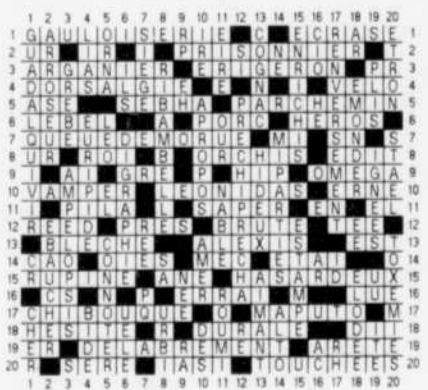
## VERTICALEMENT

- Année sabbatique (m. comp.) - Singes
- Conj. - Qui marque une intention secrète
- Affl. de l'Oubangui - Tantale - Propos rapportant des faits - Plaisanterie moqueuse
- Radon - Platine - Qui précède
- Arbre ornemental d'Asie - Cons. jum.
- Conj. - Se rendra - Toxicomanie
- Arrêt - Espace économi-

- que européen - Axes d'une plante
- Passion sans lendemain - Cube - Astate - En musique
- User - Au Japon - Actinium - Conduit des bêtes
- Superficie - Qui manque d'authenticité - Sur les épaules
- Dans la rose des vents - Se démener
- Marque la surprise - Explosif puissant - Atteint de vieillissement naturel
- Prière - Peintre néerlandais - Très court - Vieux
- Territoire attribué aux ethnies noires, au temps de

- l'apartheid - Entraîné généralement collectif
- Jaunisse - Atmosphère étouffante - Grecque
- Puceron - Petits rongeurs
- Dame - Équilibre relatif des divers compartiments de l'écorce terrestre - Région fertile
- Métal - Erbium - Conscience - Douze - Des gens
- Tour - Mot latin - Concept - Voie contournant la partie centrale d'une agglomération de façon à en détourner la circulation
- Plein d'acrimonie - Peiner - Imbécile

Solution de la semaine dernière N° 776



# correspondance

**7074 - Roberval.** Femme seule, 55 ans. Grandeur: 5'3". Poids: 110 lb. Honnête, sens de l'humour. Indépendante, autonome. Ne fume pas, ne boit pas. Goûts: musique, restaurants à l'occasion. J'aime les enfants. Recherche un homme ayant à peu près les mêmes goûts que moi. But: l'avenir décidera.

**7075 - Lac-Saint-Jean.** Homme de 19 ans. Grandeur: 5'6". Doux, affectueux, fidèle, sérieux, sincère. Goûts: musique, balades en auto, sorties à deux, chasse et pêche. Non fumeur. J'ai un emploi stable. Recherche une femme de 17 à 21 ans, sérieuse, honnête, fidèle, non fumeuse, pour vivre à deux dans l'amour. Aventurières s'abstenir. But: l'avenir le dira.

**7076 - Jonquière.** Veuve, sans enfant. J'ai 49 ans. Grandeur: 4'10". Poids: 88 lb. Cheveux bruns, yeux pers. Propre, féminine. Ma passion: soigner et prendre soin de mes fleurs. Goûts: pêche, promenades dans la nature, animaux, voyages, nourrir les oiseaux et restaurants à l'occasion. Recherche un homme simple, dans la cinquantaine, pas trop grand, qui aime la vie romantique et dialoguer. But: amitié, sortir ensemble. Je veux combler ma solitude.

**7077 - Jonquière.** Femme divorcée, 60 ans. Blonde, yeux bleus. Grandeur: 5'3". Poids: 125 lb. Retraitée, indépendante financièrement. Belle apparence, bonne santé. Goûts: voyages, cartes, camping, marche et vélo. Désire connaître un homme sérieux, entre 55 et 65 ans. But: sérieux.

**7078 - Jonquière.** Homme de 64 ans, libre de toute attache. Aimant marche, lecture, soupers au restaurant, etc., consomme très peu. Ne fume pas, en très bonne condition physique. Aimerais rencontrer une dame qui, comme moi, est sans attache, ayant à peu près les mêmes affinités. Non obèse, entre 58 et 65 ans. Moi, je mesure 5'8". Poids: 145 lb. But: qui sait?

**7079 - Chibougamau.** Homme de 59 ans. Grandeur: 5'8". Poids: 160 lb. Belle apparence, honnête, non fumeur. Une bière à l'occasion. Goûts: marche, voyages, restaurants et surtout la campagne. Cherche une femme entre 50 et 60 ans: belle apparence, non fumeuse et non bénéficiaire de l'assistance sociale. But: l'avenir décidera.

**7080 - Alma.** Jeune femme, début de la trentaine, libre, sans enfant. Belle apparence, délicate, ne fréquente pas les bars, sérieuse, honnête. Aimant la tranquillité, sorties et soupers à deux. Sorties entre amis et cinéma. Désire rencontrer un homme âgé entre 32 et 40 ans, libre, n'ayant pas de problème, honnête et sincère, de belle apparence. Poids proportionnel, doux, simple, distingué, sérieux et calme désirent s'engager dans une relation stable.

**7081 - Jonquière.** Veuve, 64 ans. Vit seule. Goûts: sorties à deux, musique, etc. Cherche homme retraité, en santé, fidèle et autonome pour partager avec moi la solitude et combler mes désirs. But: sérieux.

**7082 - Mistassini.** Femme seule et libre, 43 ans. Grandeur: 5'1". Poids: 100 lb. Blonde, yeux verts, belle apparence. Honnête et franche. Femme énergique à ses heures, aimant le calme et la tranquillité. Désire rencontrer un homme de belle apparence, de 34 à 44 ans, libre et sans problème, aimant la nature, la chasse et la pêche. Demeurant au bord de l'eau ou possédant un camp (endroit paisible). Un homme stable, fidèle et bien dans sa peau, avec un bon emploi, sobre et non fumeur, doux, calme et affectueux. Un homme sincèrement honnête, sans complication et aimant vivre. Un homme possédant le sens des valeurs. But: relation stable.

**7083 - Albanel.** Veuve, 70 ans. Rentière. Grandeur: 5'3". Poids: 130 lb. Belle apparence, autonome, bonne santé et souriante. Goûts: sorties à deux, voyages, plein air. Désire rencontrer un homme, de 65 et 72 ans, en santé, autonome, ayant les mêmes goûts que moi. But: l'avenir le dira.

**7084 - Lac-Saint-Jean.** Homme de 51 ans. Grandeur: 5'10". Poids: 145 lb. Belle apparence, cultivé, loyal, fidèle, sincère, propre. Goûts: contact avec la nature, chasse, pêche, musique, l'ébénisterie. Recherche compagne de belle apparence (blonde si possible) féminine, affectueuse, autonome, entre 38 et 45 ans, sans enfant si possible. Si cela existe, je suis prêt à te donner la première place dans ma vie et j'attends la même chose de toi. Réponse assurée. But: sérieux.

**7085 - Chicoutimi.** Homme de 33 ans. Grandeur: 5'7". Poids: 160 lb. Cheveux et yeux bruns. Belle apparence, emploi stable. Goûts: petits soupers, soirées, cinéma, profiter de la nature. J'aimerais connaître une femme avec un poids proportionnel à sa grandeur, gentille, honnête qui aurait à peu près les mêmes goûts que moi, avec ou sans enfant. But: relation stable et durable.

**7086 - Lac-Saint-Jean.** Jeune soixantaine, brune. Grandeur: 5'5". Poids: 145 lb. Aime tout ce qui est beau. Je suis autonome, sincère. Recherche un monsieur, entre 60 et 66 ans, qui a les mêmes affinités. Alcooliques, drogués s'abstenir. Si possible un homme du Lac-Saint-Jean. But: combler ma solitude.

**7087 - Saguenay.** Femme de 48 ans. Grandeur: 5'6". Poids proportionnel. Belle apparence, optimiste, douce, sociale, affectueuse, propre, simple, dynamique, sincère. Aimant la vie, musique, repas en tête-à-tête, dialogue, théâtre, balades en auto, voyages. Désire rencontrer un homme libre, entre 48 à 55 ans. Aventuriers et alcooliques s'abstenir. But: sérieux.

**7088 - Québec.** Homme, 30 ans, doux, affectueux, honnête, responsable et très à l'aise financièrement. Je suis d'allure jeune et j'ai une apparence qui saura te plaire. Je base ma relation sur le respect mutuel. Aimerais rencontrer une femme de 18 à 35 ans, qui aime les restaurants, voyages. Réponse assurée. Peut me rejoindre par téléphone. Apprécierait une photo. But: correspondance amitié et amour.

Voici nos conditions: Pour une inscription dans le journal: Écrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-mêmes, vos goûts, etc., et faites parvenir un chèque ou mandat de poste au montant de 8,00 \$ (taxes incluses). Un minimum d'un mois est requis pour la parution.

Pour les personnes qui désirent obtenir un(e) correspondant(e): Faites parvenir un chèque ou mandat de poste au montant de 6,00 \$ (taxes incluses) par numéro choisi et ajouter avec votre demande, une enveloppe affranchie et adressée à votre nom ou donner votre numéro de téléphone. Compter au moins dix jours pour la réponse.

Courrier Correspondance  
PROGRÈS-DIMANCHE  
1051, boul. Talbot, CHICOUTIMI  
G7H 5C1